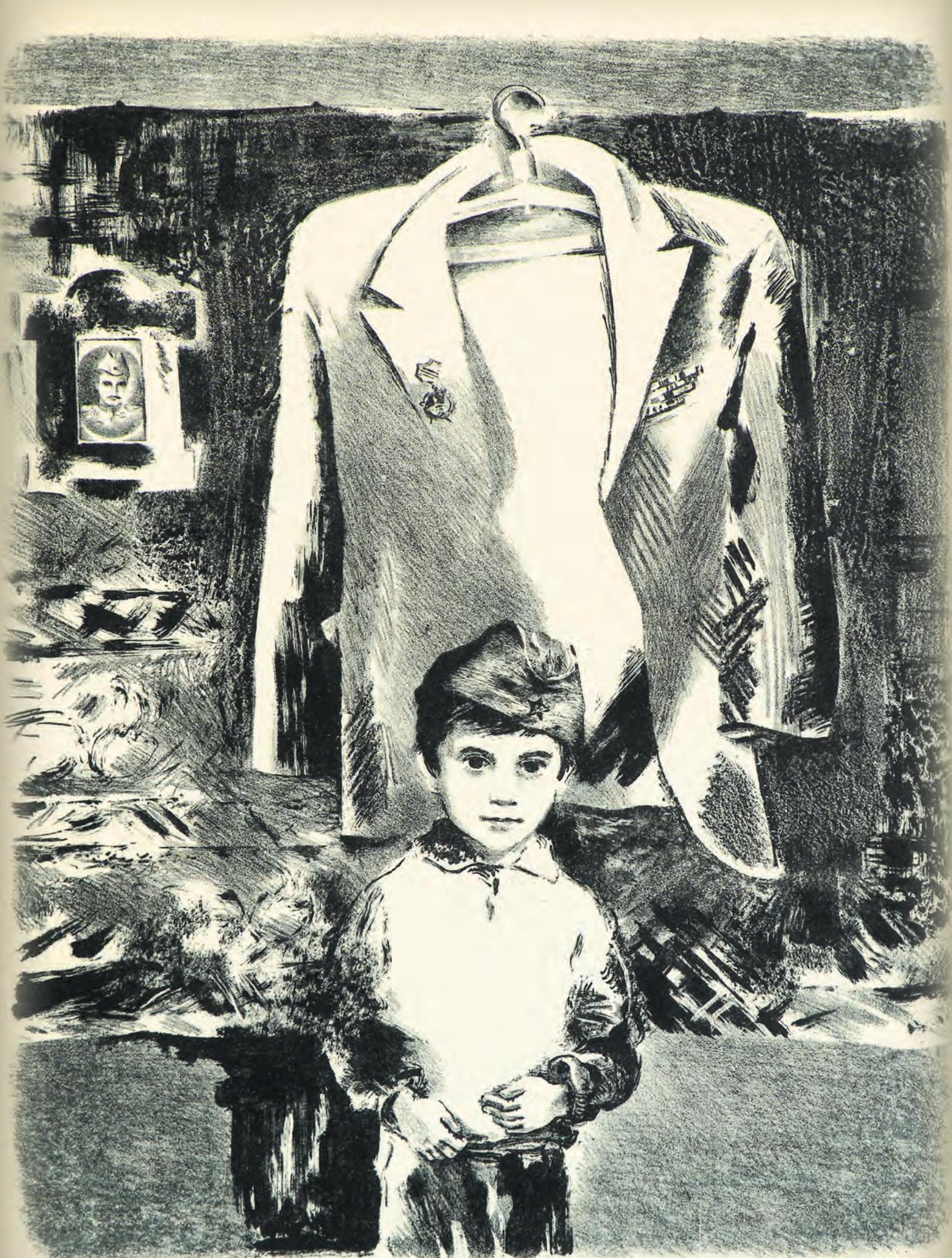


ДАГЫУСТАН АИШАГЫЛЫ

2.2024



ISSN 0132-9642



И. Хумаев. Буду солдатом. Сер. Память кп-8148 г-1482 DSCF0026

Хизан

Үрусатдин Президент В. В. Путинди Дагъустандиъ мямум гъапту хизандин Йис сикинсузвал кипру гъядисийрилан ккебгъну. Му чан риш бедбаҳтваликкиту наркоманка дадайихъди, чав тасдикъ апбу метлеб ади дуст үивну гъаки жигъилихъди ва чин классди урхурайир гъурччу школъникарихъди айлакъалу дюшюшарайб гъабхыну. Мидланра савайи, вари дюн'яиз ухъкан мямум гъапту жара сеслу гъядисийрра гъахыну. Ухъхъан, гъелбетда, му гъядисийрихъна ихъ янашмиш'вал улупуз ва гъаддинди тема хъябкьюз шулхъухъан. Хъа му айгъвалатнаан удучівуз рякъяр-ражар агузра шулу. Абийр-бабари чин веледариз гъи тербия туврадар, пул тувра, мялимари айкъюл туврадар, ичи айгъовалар тувра.

Хизандин Йис вуйиган, рюгънанна эдеблуваларин месэллирикан улхуб лазим шула, фицики

фуну хизанра гъадму кыматлувалариин биналамиш шулайиб ву. Зиихъ дупнайи гъядисийрикан, соцсетарилан гъайри, гъаз журналин машариъ улхуз шулдархъя? Гъорматлу инсанариз теклиф дапбу, мутема гъити бккуз ухъузра мумкинвал адаринхъя?

Гъапту думу чин ихтиярнаш айи школьникариз жаза тувуз шулдархъя? Ухъу варибидилан хил алдабгъурахъя, писвалин улихъ улар ульчюкъюрахъя. Хъа ухъу дестейинди урхурайида-ри гъурччу бицИрин дадайнин КІвакан хабар гъадабгъурайин? Жаза адарш, фици му писвалин улихъиш гъадабтИди?

Суалар гизаф а, жаваб саб – жигъилихъди ахю ляхин гъабхуб чарасуз ву. Гъадмуганихъ жамяльтугъ гизаф уззарихъан сагъ ва азад хъиби.

Дагъустан ихъ уьмуми ужагъ, саб хизан ву! Ав, ихъ ахю гизаф миллетарикан ибарат дубхънайи хизандиъ читинвалар адарди дар, хъа ухъу дурагъ гъял дапбу ккунду ахир.

Дагъустандиъ гъарган гъаци вуйи, писвал апбуриз ужуబдинди айкъюл тувуйи, чуру рякъюз



айириз дид'ан гъякъвалихъна удучівуз хил гъачібккуй. «Хизандиъ варитілан чурурра ккун дапбу, ужубдихъ хъаъну ккунду», – күйи йиз ахю бабу.

«Хизандиз чан архийириң рюгъайиб ву, – гъапну немец психолог Берт Хеллингери, – ва чурур хизандиан утіркруган, гъадму архийириң рюгъназ зиян шулу». Йиз баб Хеллингерин фагъумлу гафарихъди таниш дайи, амма дугъаз хизандин кыматлувалариан гизаф айгъяй.

Дици вуш, ухъу думукъан журбекюрдар дархъя...

Хамис ШАМИЛОВА

НУМРАЙИЛЬ УРХАЙ:



ИЧ ВЕЛЕДАР УРХХ, ПЕРВЕРДИГАР!.....8

Учу Суна Нейфеловнайин сабурлу улхбахъ хъпехъурайча ва, му дишагълийин юкІв фициб жегъеннемдиан удучівнуш, гъаврий айча. Офицериз награда СВО-ийй улупу гъунарназ лигнуну тувну ахир! Телефондин гъарсаб зенгнахъан, раккник кучбахъан гъилirkъурайидишағълийин гъаврий адрахъур фуж вухъа...



ХАЛАЧАЙИЛЬ АТИАГНА ИЗ ХИЯЛАР.....32

Узу «Дагъустан дишагъли» журналиш лихурайи къанна шубуд йисандин арайиъ табасаран дишагълийирикан гизаф гъибикІунча, амма дуарин арайиъ халачачириңидартІан адайи. КІваин илмийиз, саб разжари учу, халачачириң уьмрикан, му сяняятын къисматнакан бикІузниятади, Хив райондин Ляхла гъулаз командировкайз гъушнийча.



ДУМУ ВАРИТІАН МУЧІУ ЙИШВ ВУЙI.....26

Дугъан уьмрий 25 йисандин арайиъ фу дигиши гъабхыну? Саки варি. ДР-йн лайкъилю связист, РФ-дин айлакъайин Устад Полина Халилова лайкъилю рягъятивалий а, думу Цийилакдиан дюзендиз, Цийикъулийин «Новостройиз» удучівну гъафну.



ПАЛЕСТИНА КІВАЬ АЙЗ.....34

Жара улкайрихъди сатири Урусатди Палестинайиз муганайиз дархъибси бягымлува-лин кюмекапура. Багахъ Востокдиз шулайи гъядисириз жаваб вуди, Газа секториъ арайиз дуфнайи айгъвалат гъалаб кади гюзет апбурайи Дагъустанди палестин халкъдиз кюмек апбуз хъюбгъну.

ЮКІВУ АМУР АПІРУГАНСИ ЯШАМИШ ХЪУБ



Му айламатнан дишагълийикан съястариинді ктибтүз шулу. Ичигит, Дағъустандын Хасавюрт райондь бабкан гъахы Аида Абдулқадировна Акавова, Санкт-Петербургдь яшамиш шулы 40 йискъан ву. Кафари меркездің думу хъуркъувалар айи касси, дугъаз «Аида халайихъ» күру машгүр ресторан а, жямаятлугъ деятельностисира аygъя. Шагърин социалин программирип артмиш апбак киву пайнаz лигну, Аида Абдулқадировна «Георгийин союздын Дирбаш'валин ордендин лишниz» лайикълу гъахъну, думу гъацира «Александр Невскийин лишнин», «Намус ва къягъялвал» ордендин, «Миллетарин арайиъ ислягъвал ва мясляйт мюгъкам апбаз» гъюрматнан лишнин, «Санкт-Петербургдин 300 йис хъпаз» медалин сағыб, «БицЦидарин къисматар», «Гъизилин Гермес» күру рягъимлувалин конкурсарин лауреатарикан ва гъалибчирикан сар ву, хъа, «Бизнесдин социалин жавабдарвал» конкурсдиң иштирак хъпаз лигну, дугъаз «Йисандын дишагъли – 2017» ччвур тувну.

Аида Акавова чан бици Ватандын нубатнан ражну дуфнайиган, дугъахъди гюрюшмиш хъуз ва саб жерге суалар тувуз мүмкинвал гъабхъунчуз.

— Аида Абдулкадировна, ухъхъан ярхла айи юрдари уву фици алдахънуш, кидиба.

— Буйнагъескидь медучилище ккудубкIахъан узу Хасавюрт шагърин больницайин кардиологияйин отделениеийн медсестради лихурайза. Ич отделениейиз кми-кмиди гъюру пациентарикан сар Байрамаулиан вуйи, хъасин йиз сижар аба гъахы Хангерај Акавов вуйи. Дугъаз узу фтиинди къабул гъахънуш, аygъдарзуз, амма дугъу узу чан бай Рягымдихъди таниш гъапIнийи, Хангераихъхъур бай хъайи. Циб вахтналан ич хулаз жамрап гъафнийи, хъа саб вахтналан учу сумчир гъапIнийча. Магъа гъамци гъибихъунзуз йиз кьюбли гъац!

Рягымди Ленинграддин вузарикан сабдиъ архитекторин пише гъадабгъурайи, ва учуз Невайин али шатъриз удучIвну гъягъюб алабхъниийчуз. Думуган 1981-пи йис вуйи. Узора Дағъустандин пединститутдин химияйинна биологияйин факультетдиан Ленинграддии А. Герцендин ччвурнахъхъайи институтдиз удучIвниийза.

Узудипломдин ляхин тувийгъ саб вахтнара кIавълан гъапIидарза. Думуган шубур бицIир айчуз. Жилир ляхниъ айи, ляхниан ихтияр гъадабгъуз шулдайи, ва узуз гъапIруш, йиз бицIидар ялгъузди фици гъитруш, аygъдайзуз. Хъа институтдиз душну ккундийи.

Фикриз ярхлаз дубшнайи йиз риш'вахт гъафнийиз. Учу узу бабкан гъахы Аджимажагатортдии яшамиш шулайча. Саб ражари адашди швум хруган ва ич хуларикан саб хулаъ дабхърган, йиз шубуд йистIан дайиз. Абийр-бабари учу айи хал хъябъкийи ва чпин ляхнариз гъушнийи. Йиз кIулиз фу гъафнуш, аygъдарзуз, циларикан дапIнайи жаквлик цIа кипниийза ва думу швумран чIевънинди гатIабхъниийза. ЦIа кабхънийи, вари хулар кумру ашнийи, учу бугъмиш хъуз хъюгънийчу. Эгер ухди хъуркъу гъуншири раккнаар гъюргъондайиш, учкан

фу шуйиш, фикриз гъадабгъуб читин дар. Амма Первердигари ич ва ич абийр-бабарин язухъ гъапIнийи. Думу вакъия гъарган даккунди кIаван апIурза, амма думу узуз вари умриз дарс гъабхънийи, диди узуз жуву апIру гъарсаб ляхнин жавабдарвал гъабхуз улупнийи. Хизандиъ узу чирикан варитIан бицIир вуйза. Умриъ рягымлудар, жараrizгъай кIурудар, игтияж айдариз хил гъачIабкрудар хъуз учуз улупдар адашна дада вучуз.

Хъа дипломдин ляхин фицившра тувнийза, читин аygъвалатнаан рякъ гъабгнийза, хъа ляхнис заан кымат тувнийи. Урхуб аспирантурайи давам апIуз теклиф дивнийзуз, амма хизан вабицIидар багъа вуйзуз.

— **Жямяялтугъ ва рягымлувалин ляхин апIуз фти ял гъапIунвуз?**

— Думуган гъубшу аьсрин гъярмагъяришдин йисар вуйи. Квартира гъадабгъбан бадали, узуна жилир Адмиралтейский райондин жилконторирикан сабдиъ ляхниъ дийигънийча, думу — гъяятар марцц апIурди, узу — кураторди. Рягымдиз утагъ гъибихънийи, ва учу сурсатарин ич кооператив абццнийча, хъасин думу Петербургдии ужуйи аygъю «Аида халайихъ» кIуру ресторон гъабхънийи. Учуз алахъу читинвалирикан учвуз ктибтидарза. Ухъу вари «Бандитарин Петербург» сериализ гъилигунхъа ва думу вахтарин читинвалар кIаван имихъуз. Туканарин куулар ичIиди вуйи. Йиз жилир чан дустрахъди сатIиди Украинаиз гъушнийи ва дилин ахюо къадар колбаса гъабхнийи. Узу дурарикан къюб ишикI ккун гъапIнийза ва узуз ич райондиан вуйи вари ветеранар ва блокадайиъ гъахъидар уч апIуз, дурариз сурсатарин пакетар тувуз ккунди айиваликан гъапIнийза.

Хъа дурари гъунши республикаийиан гъабхи колбасара пакетарий ивниийза. Думу рягымлувалин рякъюъ гъаму ляхин йиз сифте га-

мар вуйи. Гъадмуганра, гъамусра узу апIру гъарсаб ляхин анжагъ ужувлаз гъапIунза ва апIураза. Ич ахюо бабу узуз кми-кмиди кIури шуйи: «Яв рягымлу ляхнарикан саб вахтнара микидибтан. Увуз рягымлувалин ляхнар апIуз Первердигари мумкинвал тувра, уву саб вахтнара дид'индии фурс дапIну ккундар».

— **Увуз умриъ нумуна гъахы инсанар айин?**

— Гъельбетда, думу йиз сарпи мялим Бажив Альиевна ву, дугъан аку сурат узу гъарган фикриз убхюраза. Аяндар, сяргъятысуз рюгъ вакъатIи къайдирайи инсан вуйи. Учу дугъхъан ужувлак умуд кивуз, умриз акуди лигуз, жараарин дерд гъисс апIуз гъудубгъунча.

— **Мумкин ву, йиз суал цIиб ухшарсузи ебхъуз. Уву шлиинкIа баҳил вува?**

— Юкъуд йис улихъна Санкт-Петербургдии йиз чи Загъидат гъакIну, думу машиндикк кахъну. Думу бедбаҳтваличвари хизандиз имтигъян гъабхъну. Загъидатдиз чазгиран кдапIидарилан хил алдабгъуз айи. Узуз аygъдарзуз, жин апIдарза, ари дугъин узу баҳилра шуйза.

— **Жилиин уву кми-кмиди кIаван апIру йишив алин?**

— Узужилирихъдина ичшурахъди курортдии рягъяташтал гъадабгъурайиган, яманди ктIерццнийзу. Нефес хътабгъуз читинди вуйзуз. Капельницаиikk дахъну, фикрапиъ йиз багъридари баркаллагъ кIурайза. Гъадмуган Аллагъидихъна илтIикIнийза. Узхъан ликриин дийигъуз, инсанариз кюмек апIуз гъахъивалиин узу рази вуйиваликан гъапIийза. Узхъан шлуб вари гъапIунза. Хъа йиз кюмекназ игтияж айдар имиш, яшамиш хъуз ккундийзуз. Хъа имдарш, гъациб ву йиз къисмат.

Узуз рягъяташтал гъабхъиган, узуна Рягымди гъаждиз гъягъюз икърар гъапIийча. Шюкюр ибши Аллагъидиз — думу ляхин гъабхъну! Гъяждидан къяляхъ гъафиган, узу багъридар уч гъапIийза ва

гъапнийза: «Гъамусдиз узу учву бадалишамиш гъахъунза, гъамус йиз юкІву амур алУрайиганси узухъди яшамиш хъуз гъитай». Ва узу ижими迪 рягымлувалин ляхниш архьнийза.

Багъри юрдарий кми-кмиди шулза, узук ихь ватанагълийирин гъял даралпі месэллири гъалаб кипразук. Узуз айи мумкинвалариз дилигну, думу читинвалариз жаваб тувуз чалишмиш шулаза. Хъа узу бабкан гъахы Аджимажагатортдин ва узуз кьюбпи хал гъабхы Байрамаули мектебар тикмиш алуб кІван мурадди гъубзрайиз. Умуд ктабтіурадарза, ерливареспубликайингъюммарин кюмекниинди думу гъуларин бицидидар цийимектебариз гъягъиди.

— Цийин йис Урусатдин хизандин йис вуди мляум дапІна. Хизандин бахт фу вувуз?

— Узуз ужудар веледар, хутлар, вари умьри узуз даягъ гъахы жилир азуз. Му бахт даринхъя...

Гъелбетда, хизандиъ гъарган сабси шулдар, улхбарра шулу, дурарадарди фици, учврагъамус-хъа гъвъа абхърганси. Учкан ухди

хъялктубчівурчукан... Сарисариз гиран кдадапІуз чалишмиш шулча. Хъа варитІан асасуб, ич хизандиъ гъахы «гъярхъбарикан» саризра ктибтдарча. Учудуствалин гъядар гизаф тикмиш гъапІунча. Умуд кивраза, ич бицІидарира, хутларира дицисадар гъядар тикмиш алИди.

— Аида Абдулқадировна, жара ляхнарилан савайи, уву шиъррара дикІурава. Шлиз ва фтиз бахш дапІнайдар вуяв дурап?

— Сабпи шиир дада кечмиш гъахыиган гъибкунза. Дадайин 47 йистІан дайи. Думугандин йиз дернекан гъамус гафариинди пуз читинди вузуз. Муганаз юкІв иццури гъабхънийиз, гъамус - рюгъ. Узу чапдиан адапІу поэзияйин гъварчнаш саб жерге шиърар дадайикан, багъри инсанарикан, млямарикан вуйиз.

Уллубий Буйнагъскийин 100 йис хувалира гъевесламиш гъапІунзу, рейхстагдиин Гъалибалин Пайдагъ дубсу Урусатдин Игит, ихь адлу ватанагъли Абдулгъяким Исмияловдиканра гъи-

бикІунза. Узу «Саб вуйи Урусат» партияйин Санкт-Петербургдин отделениейин членра вуза.

Узуз кафари шагърин кюч-ирикан сабдиз Абдулгъяким Исмияловдин ччвур тувбан ва дугъязидигар дивбан жягътлувал улупуз ккундузуз. Аыгъязуз, Дағъустандиъ думу месэла ухдитІан гъитІбкна, амма гъял дапІну ккудубкіуз шуладар.

— Ихъ сюгъбатнан ахирь дагъустан дишагълийириз фу ккун алПуз ккундувуз?

— Ихъ халкъар сабурлу ва аяндар халкъар ву. Ухъу вари читинвалариан кІул адабгъур кІури, фикир вуйиз. Хизандин Йисан варилиз ислягъвал ва архайнвал ккун алПураза!

Аида Акавова РФ-дин Федерации Собранийин Государствойин Думайин депутат, культурайин комитетдин член Соловьев Сергей Анатольевичдин кюмекчи ву. Думу «Дагъустандин халкъдин игит» ччвур тувбшинди лишианлу дапІна.

АЛАВ АЛЬИЕВ



Сулеймандин чакан ихтилат



Стал Сулейман ва Э. Капиев

Адашди, гыч фукIара арайиль адарди, йиз дада утЧуркруган ва чаз жара хипир хрган, дада узу кади гъагъдиль адигъахыну. Узу халуйин аыхъиль бабкан гъахынзу. Адашдин ужуб дару ляхникан гиран дубхънайи багахълуйири узлан хъял алдабгънийи: дурари дишлади, дадайин муҳрин никк дадмиш аПузкъан гъидритди, узу биркнагъян гъидиржнийи ва адашдин урнарихъна гатлахънийи. Гъамци гиранвалилан ккебгъенийи йиз уымур. Думу вахтна бицIир ктахъу гъунши дишагълийи, «курцIил» лакIам хъибтIину, язухъвалиан узуз чан муҳрин никк тувну. Ургуд йис хъайизкъан узу думу дишагълийих хъади гъахынза. Хъасин адашдиз гъуншдин гъятатдиль аыхю дубхънайи бай гъяркъну ва гъапну: «Вагъ, му йиз бай ву ахир!» Ва чан хулаз хъади гъушну. Йиз адаш нежбер вуйи, ягътур хъайир дайи. Чан гъайгъушнарин саб пай бал'ин илирчуз ккабхъу мумкинвалиин думу шад гъахыну ва дишла, кавхайиси, чигъар аПуз хъюгъну.

Дугъан хал цIийи бицIидари абцIинайи. Инсанаригъ вердиш дархы дархи бабу узхъан гъяжибуғъдайнин лавшар жин аПуйи. Узу, бабкан гъахынганси, аыхъиль, гамшин багахъ аргъаж гъахынза. Думу вахтнакан пейиндин нийтIан фукIа кIваин илимдари. Хъасин адаш ктIерццнийи, аygъвалат хъана пис гъабхънийи. Думу фу узур вуйиш, аygъдарзуз, хъа адашдиз йигънура,

йишвнуратагърували аyzаб тувуйи. Дугъу гизаф фикрап аПуйи, хъа аыхниан гъудужвган, думу фикриан душнадигъахыну. Ярхийигъди дугъу кючириль гъванар уч аПуйи, гъятIинар хъацIину, дурап хулаз хуйи, девлет вуйиз кIури, гъванар инсанарихъан жин аПуйи. Сабпну кIул лизи, улар гъатху гъахы адаш кIваин шулзуз... Дадайин хилариин йирхъур бицIир ва гъятат вуйибси личIв гъванарин чIвеэр гъитну, адаш кечмиш гъахънийи...

Узхъан саб ляхнинра якынди вахт пуз даршувалин узук тахсир микипанай, дустар. Думуган гъацдар вахтар вуйи. Ич вари округдиль урхуз анжагъ кьюр касдизтIан аygъдай – дурарра почтайин начальник ва шумран шляпа али кавха.

Ич гъул'ан удучIвну гъягъруган, йиз йицIишубуд йис вушул. Дербентдиль девлетлу жугъудрин уларикк ккахънийизу. Узу дугъан аыхю тумтIин багъларииз хъайирвал аПуйза, гъайвнарин гъаравул вуйза, гъятат марцц аПуйза, гакIвлар гъадатIузы. Я кьюрд, я хъад улубкъуб аygъю даршули, юкүд йисан думу касдихъ батраквал гъапIунза.

Хъа батраквалиан удучIвган, узуз гъягъюз йишив адигъабхъундайи ва йиз жибарра муганайизси ичIиди вуйи. Думуган узу гъулаз къяляхъ гъафнийза. Хъа Ашагъа-СтIалиб батракар лазим вуйибтIан артухъ адигъахънийи, ва узу гъуншириин садийигъазди вуйи ляхин

апІбииинди мадар гъапІнийза. Жигыил вуйза. Жигыил инсанди гъуншиирихъан гъар йигъан ляхин ккун апІуб гъадмукаан асккан апІруб ву, дустар. Инсанари ктибури шуй, Гъянжайъ инглишари паччагъдихъан жил кирайихъ гъадабгъна ва фицдар-вуш ччивар уч апІура, кІури Душваъ лихрудар лазим вуйи, цІб вахтналан узу жарадарихъди сатІиди Гъянжайиз гъушнийза.

Кюд йисан думу хутІларий гъилихнийза, гашу дипликуз яшамиш гъахънийза, хъасин ційир хъивнийзухъ, аыхирки, аль дара пІди, душв'ан гъергнийза. Узу фукІа гъазанмиш гъапІундайза, учуз хюндин рудрарикан гъапІу ипІруб гъивру хулаз буржлудира гъузнийза. Гъянжайиан узу Самарканнди алдахънийзу, фици алдахънуш, йизра кІваин илимдари. Душваъ узу де-пойи ккабхъу ляхин апІру рабочийди гъадагънийи ва хъади-хъади сад-швнуд йисан гъилихнийза. Хъасин Сыр-Дарья нир'ин гъяд дивбан тикилишдихъ сад йисанкъан гъилихунза. Думу йисари гизаф гъябкъюнзуз ва аль гъабхъунзуз. Зегьметкеш инсандин варишвари читинди вуйиб, жувхъан гъергүз даршлуб, касиб инсанар Сыр-Дарьяйи, Ашагъа-СтІалийра сабси бахтсуз вуйиб. Думуган хулаз, ватандиз, архириин накъвар айишваз шлубкъан ухди къяляхъ хътаркуз ккун гъабхънийзуз. Амма пул цІбтлан хъимдайзухъ.

Узу Бакуйиъ дергнийза ва нафтлин буругъарии лихуз хъюгънийза. Душваъ кюд йисанкъан имиза. Думу вахтна касиби яшамиш гъахъунза, сацІб пул уч гъабхъиган, узу сарун сумч'ур йисарь айи жилижви вуйза. Хизан ккебгъуб лазим вуйи!

Думу ляхин касибиз яман гъайгъушин вуйи. Амма умри сабпи ражари ягъур гъабхънийз. Гъулав фужкІа хътру йитим риш гъидихънийз – думу Орта-СтІалиан гюзюрин риш вуйи. Ахю дарупулихъ думууз тувний, ичнюкягъ гъапІний, ва узугъаргандиз гъулав гъузнийза. Йисар гъягъюрай, дураг гъагъидар ва шадвал адрудар вуйи. Ич хилариинді хирина узу бицІи гъазма тикиши гъапІнийча. Тухъ хъайиз ипІайдайча, бегъемди нивкІ апІайдайча, бистниш лихуйча. Хлири бистан уьбхюй, хъа узу жарадарин игнар ургуиза. Гъаци учу гъулан гъирағъдихъ, инсанариз ухшар вуйидар хъуз чалишиш шули, хъуд йисан яшамиш гъахъунча. Амма думуган инсанар инсанариз ухшар вуйидар дайи... Саб ражари, лисунган хулаз гъюрайиган, кючирикан сабдиль гизаф инсанар уч духнади гъяркъюнзуз, мюгътал гъахънийза: «Фу гъабхънийкІан? Ясана фужкІа кечмиш духнайкІан?» Думуган инсанар сар -сарин багахъ шулдайи. Касибар хулариан жинидиси удучІвуйи ва гъаци къяляхъра гъягъой, гъазгъапиш гъар йигъан кючийригъ кавхалиций, дугъу ккудудукІру буржлу вуйи ляхнариина – гъанавар ерккуз, хъар убшувуз – гъауз чаз алахъу касибар дисуйи. «Фу гъабхънийкІан?» – фикир гъапІнийза ва уч духнай инсанарихъна гъушнийза. Кючейин гъацІкъяла, хиларий дафар ади, кючери ашкъвар деңнайи, дураги ригъдихъ цІигал дубхънайи бюлбюликан мяльирип апІурайи. Ашкъварин унаризди арсран ва йифрин пулипрайи. Дурагин гъячІяргъю палтар алийи, дураги улар ульчІюкъину мяльирип апІуйи. Халкъдихъди дийигънийза, хъпехънийза.

– Султан, – гъапІнийза гъуншдиз, – узу гъар йигъан йиз узукна гъадму гафар кІураза, дурагиан мяльи апІуз гъамусдиз йиз кІулиз гъаз гъафундар?

Уч духнайидар вару узухъинди гъилигнийи. (Гъадму вахтна ашкъвари мяльирип апІуб ккудубкІний).

– Дураг йиз гафар ву ахир! – чигъ гъапІнийза узу, валжъин хяв ктабхъури, гъаз гъапиш гизаф мани гъабхънийзуз.

– Явдар гъапІрудар шул, айкуз, – жаваб тувний узуз.

– Уву увухъинди лиг: яраб гъаму гафар яв хъюхъиниз ярамиш вуйидар вуйи!

Гъуншди му гафар гъапнийи, вару кюче айлхъбаан гъутгъуччвнийи. Лисундин вахт вуйи. «Агъа, – фикир гъапІза, – гъацІишвар гъаз дайихъа гъамус...»

– Думу къувватналан, аймалдарвалилан ва пулилан асиллу дар, инсанди чан кІвье айибдикан мяльи апІуру, – гъапнийза узу. – Йиз юкІв йиккунуб дарин мегер, фтиин айлхъюрачва, эй инсанар?

Нач дубхънайир хулаз гъафнийза.

– Бюлбюликан шлихъан -вушра мяльи апІуз шул, – гъапнийза хулаъ хириз ва, чунгрин ерина йиз пІапІах хлиз гъадабгъну, умри сабпи ражну шиърар ктагъуз хъюгъзва:

**...Кюкайриин юкІв улубкънайиз,
Рякъюрдарин мегер увуз йиз
Азиятар, айзабар, ишуб
Ва касибвалин сүзир, бюлбюл?**

Мураг узу фици-вушра гъадму йигъандин ахириси ктагъбу йиз сабпи мяльирип гафар ву. Узу дураг дустариз гъурхнийза, амма дустар хъугъундайи...

Мяльирип хутІлий ляхнихъ хъайиган ктагъури вердиш гъахънийза. Хябхъдихъна хулаз къяляхъ гъоруган, узу рякъю сабстариз йигъандин арайи ктагъдар урхуйза. Гъулав йиз мяльирип текрап апІурайи аль гъабхъундайзуз. Узу дураг текрап апІури ва дикІури шулдайза. Йиз кьюбпи ляхин намуслу касдиз читинуб ва сикинсузуб гъабхънийи. Диidi узуз гъайгъушнар гизаф ва шадвал цІб хуз хъюбгънийи.

Фици-вушбулагъдин багахърягъятивал гъадабгъурайи-ган, учуумрингъайгъушнарикан сюгъбатар ккергънийча. Душвхъантина гъягъюрай малла гъудган апІуз дийигънийи ва гъудгнихъан исюгъбатнак ктикънийи. Думуган йиз юкІв хъвиди айиз: гъадму йигъан узуз таниш къаби багъбанчи гъяфта улихъна ифдин къисас хъайидарийину гъакІи чан балин буржарин кІуллан дустагъ гъапІний. Узу мяльи ктагънийза ва ягъал сесниинди думу гъапІнийза. Маллайиз гиран гъабхънийи. Дугъу йиз муҳри гъяса утгъубкънийи ва чигъар апІуз хъюгънийи:

– Гашун хуйири паччагъдин диванбегариз ляхин улупуб наан гъеебхъуб ву? Яв ляхин къяляхъди ликар хъчІорхюб ву, шюкюр ибши Аллагъдиз, хъа увхъанди фикир апІуз кулиз ихтибар дапІна. Мумкин ву, увуз наан-вуш къяляхъиш улихъди гъябгъюри гъябкъюншувуз? Йип ари!

Узу хъайи йишвлан гъедергнийза, цІа кабхънийзук.

– Маракълу ву, – гъапнийза узу, – рижвнхъ гъамшдар хилар хъади шулин, – ва, гъюнарихъан дидисну, малла булагъдин цІиби за гъапІнийза. Думуган йиз юлшар гъяальхънийи, дураги, йиз фикриан, вару ляхин чур гъапІний. Маллайнин машнан рангар ккадатІний, думу гъулази гъергнийи.

Узу хуз кавха гъафнийи. Дугъу узу канцелярияйиз гъурхнийи, силис гъадабгънийи. Амма дустар гъафнийи.

Думу ляхин сар- сарин гъаврий адрахъбаан гъабхывалин гъя-
кынаан дурари Къуръмиинди ху гъапІнийи.

Сарун «чиркин» мяльлийир ктагъуз гъадагъа дапІну, узу де-
стнийи. Узу гаф тувнийза. Хъа узхъан гъапІуз шуйихъа? Гъякъ
пуз хай шулдар, хъа шиърати гъякъ даруб пуз шулдар. Дицхъан
узу хайлар йисари йиз цийи мяльлийир ашкар гъапІундайза,
гъаз гъапиш йиз улар адагъну ккунди адайзуз...

Фила-вуш ухди Кюре дагъларий Мурсал к'уру девлетлу
хан яшамиш шули гъахъну. Дугъан багахъ шаир, касиб ашуку
Кьючхор Сяид яшамиш шули гъахъну. Сяиддин ад ярхла йи-
швариз тарағбънийи, хъа хандиз чан багахъ жарадарин тяриф
апІури къабул шулдайи. Хандиз т'агъру гъабхънийи. Дугъу
ашукъриз дих гъапІнийи. «Мяльи апІн!» – гъапнийи мирижир
хипир хъайи ва му дюн'яйи т'агъруди вуйи ханди. Сяидди мяльи
гъапІнийи. «Уву ужайи мяльи гъапІганси вува, – гъапнийи хан-
ди. – Гъелбетда устад вува,amma мици эдебсузди гъаз лигурава?
Мушвахъ йиз хпар хъа аххир...» Ва ашукурин улар адагънийи.
Узуз думу ихтилат к'иваин илмийиз. Гъаддиз «йиз улар уърхюз»
къаст гъапІнийи...

Саб ражари гъазанмиш апІуз шагъриз гъушнийза. Узкан,
шириканси, сарун халкъдиз аygъайи, ва, Ашагъа-Сталии
дийигъиган, гъудучівн гъягърудари Сулеймандинан гъер-
хуйи. Дербентдиз ярхи йигъди ляхин абгахъан иишвазди
каравансарайи дергнийза. Азият дубхъайзуз, жилиин ахуз
дахънийза. Сабпну нивк'укдиси шли-вуш йиз мяльи апІури
гъеебхънийзуз. Юк'ив гъаци гъаврий адрахъру саягъниинди шад
гъабхънийиз. Дюндигъя нивгъар фици гъюруш, сабпи ражари
гъисс гъапІнийза... Йиз багарихъ гъаму узусдар касибар даах-
найи. Дурагин арайи лезгийра айи. Узуз нивк'икан йиз мяльи
жара ягъал сесниинди апІури ва мушвахъ лазим дару мяльи
ккапІуз хъюбгъради гъеебхънийзуз. Мяльи апІурайир даландар
(карвансарайи айдариҳъан пул уч апІур) вуйи. Учв варитлан
ужур ашуку вуза к'ури, думу касибариҳъди гъожатна айи,
дугъу гъаци вуйиб к'ул'ин гъадабгъузди дурагиҳъан гъарси-
хъан айбассийин юқубпи пай т'алаб апІурайи. Касибари к'ул
ккадабгъурайи, хъа думу чан гафниин дийигънайи. Думуган
узу гъудужвийза.

– Эй, игит! – гъапнийза узу, – Уву кдагъу мяльлийир апІурава,
дарш жарадариндар текрар апІурава?

– Узу кдагъдар.

– Дици вуш, гъаму карвансарайикан ва учкан, касибарикан,
мяльи апІн.

Даландариз гучі гъабхънийи. Ккилигнийза, ккилигнийза, ва,
ктисуз дархъиди, йиз саягъниинди мяльлийир апІуз хъюгънийза.
Карвансарайи, ярквраи, сакитвал аххнийи. Ярхи йишви
мяльлийир гъапІнийза, хъа гвачінинган даландари йиз улихъ чан
пап'ах илдибтнийи ва узхъан карвансарайи йишв адапІбан
гъякъи гъибисундай...

Гъаци, убцру ушвнiz бец апІру хураг ихтиятди, биці тик-
иирди хът'юбкърганси, узу дюшюшнаан дюшюшназ мяльлийир
ктагъуза... Хъудийс гъубшнийи. Хъадукра паччагъ улт'уккува-
ликан, гъамус вари барабар вуйиваликан, халкъдиз гъадмукъан
лазим вуйи азадвал улубкънайиваликан гъеебхънийзуз.

«Фициб азадвал вухъа мү, – фикрап апІуза. – Сударий муга-
найизси ухъин агъавал апІура – аյжайиб азадвал вү». Хъасин
вахт гъизгъин гъабхънийи. Гагъ инглишар, гагъ деникинцийир,
гагъ бичераховцийир – шлихъан дурагиан к'ул адабгъуз гъабхъну,
дураг шли ктагъдар вү? Думуган узуз большевикарикан фук'а
аыгъдайзуз,amma халкъдиз ккуни фужар-вуш дуфну ккунивал
гъисс апІурайча.



Йиз гъазмайихъантана гизаф инсанар
гъягъойи ва йиз насыгъят гъерхуйи. Хъа узу
жаваб тувуз гъялак шулдайза. Узуз аygъайзуз:
мелз лик дар, мелз ккут'убччиш, гъудужвуз
даршули, жилиина кми-кмиди ккадакурва.

Саб ражари Къасумкентдиз интервентар
гъафнийи, дураги йиз шубур гъулажви дардиз
гъизигнийи. Фу бадали? Вуйиштлан, дураг
большевикар вуди гъахъну...

«Агъа, – фикир гъапІнийза, – ич жил, ич
дагълар, иихурайи инсанарра ичдар... Му фу
вү? Дици вуш, большевикар ухъу вуйин, хъа
жара ишвариан дуфнайдари мушва агъавал
апІурайин?»

Гъадму йигъан кючейи йиз хузаин алахъ-
нийзуз.

– Сулейман, – гъапнийи дугъу, – Казим-
бейин гъюматназ мяльи гъаз ктабгъундарва?
Дарш мяльлийир большевикариз уърхюрава?

Узу ккебехънийза.

– Му дюн'я чархсиб вү, – айлава гъапІнийи
хузаинди, – гъарган илбицура...

– Диюз дарди илбицура, – къатІ гъапІнийза
дугъан гафар.

– Яваш, яваш, яв гарданиз гъялкъа ккун
дубхънайн дарш?

– Ваъ, – жаваб тувнийза. – Гъялкъайиз хюл
ккунду, хъа йиз гардан бютюн к'ешарикан вү...

Гъадму йигъан йиз ифдик саб цадли большевик саягъниинди гафар гъапІнийи. Узу дидиз
манигъвал гъапІундайза, азадвал тувнийза...
Дидин сес гъюкум хлий айиб гъабхънийи...

Э. КАПИЕВДИН таржума

ИЧ ВЕЛЕДАР УРХ, ПЕРВЕРДИГАР!



Игитрин дада...

Му ччурнахъ фу хъаш бай
дявдиз гъау дадайиз аьгъя.
Гъар Иигъан, гъар дақыкъайиъ,
гъар герендиъ дугъан юкІв
къурхулувалин ціигъ убгура.

Ичигитрин ягъур гъабхыну – дугъан бай къяляхъ гъафну. Игит духыну, къяляхъ гъафну!
– Узубал'ин, думу Урусатдин игит гъахыну къури вая, хъа мургивалиинди чан буржи тамам гъапІган, уткан гъахыунза. Энвер бицІидихъанмина ич даягъ ва утканвал вуйи. Дугъу вари ляхнар намуслуди тамам апІуйи – урхуйи, боксдин эллешмиш вуйи, учуз кюмек апІуйи, бицІину чвуччууз тербия тувуйи. Хътругъарчва, Казандин военный училищейиъ урхурашра, дугъаз чан чвуччуу шлихъди дуствал апІурас, фици урхураш, вари аьгъяйи. Учуз аьгъдайчуз, хъа дугъаз аьгъяйи! Дугъан къастнан ижмива лиин узу гъарган гъайран шуйза.

Гъаму гафариинди ккебгънийи чан ихтилат Урусатдин Игит Энвер Набиевдин дада Суна Нейфеловнайи. Дугъу чан аյжайиб архаинвалиинди

ва шубаринсдар писписар хъайи мучЧу гъумрал рангнан уларий атІабгурайи айтІан хъпалгувалиинди дишлади чахъна зиггүй.

– Узуна жилир Ахцигъ райондин Жаба гъул'ан вуча. Кюгъне гъул вуйич, хайлин агъалайир удучІвну гъушну, амма дурари чиб-чиҳихъди айлакъийир дургурадар. СатИиди саб серенжемдиз уч хъуб – му варидализ машквар ву, яшнан аыхюдари бицІидар хъади гъору, дурарра таниш хъпан ва гележегдиъ чиб-чиҳихъди айлакъийир урхбан бадали. Агъсакълари гъич сар гъулажвира дудрургбиин, сарна-сарди думу читинвалий гъудрузбииин гюзчивал гъабхура. Думу ухдихъанмина айи аьдат ву, думу аьдат гъийин насларира давам апІура.

Узуна жилир гизаф бицІидар айи хизандиъ аыхю гъахыидар вуча – дурагин хизандиъ йицІишубур, хъа ич хизандиъ хъур бицІир айи. Аыхю хизанди бицІидихъанмина жавабдарвалихъна вердиш апІуру, дураг гизаф ужудар лишнар ву. Узу Мягъячъалайиъ аыхю гъахунзу, жилир – Каспийскдиъ, хъа 1987-пи йисан эвлениши гъахунча. Сад йислан Энвер гъахунчуз, ціб къандиси – бицІину бай. Вахтар, учвуз аьгъячвуз, рягътидар дайи. Жара шагъриз удучІвну гъягъюб ва бицІи шагъриз ляхин абгуб алабхънийчуз. Дииз улихъна, чан эмдин баярси, Энвериз военный хъуз ккундийи, хъа военный шагъриз яшамиш хъпахъан, дугъу танкист хъуз къаст гъапІнийи.

Дугъхъан Казандин командирарин высший военный училищейик кучІвуз анжагъ шубудпи йисантІан гъабхундайи.

Учу Суна Нейфеловнайин сабурлу улхбахъ хъпехъурайча ва, му дишагълийин юкІв фициб жегъеннемдиан удубчІвшу, гъаврий айча. Офицериз награда СВО-ийи улупу гъунарназ лигну тувну аххир! Телефондин гъарсаб зенгнахъан, ракник кучбахъан гылиркъурайи дишагълийин гъаврий адрахъур фуж вухъя...

Бали учв спецоперацийин яцІа айиб айи бабарихъан жин апІуйи.

Энвери вахт-вахтарик зенг апІуйи, санаторияйиъ бронхит сагъ апІураза къури, эсемескийир дикІуйи. Телефондин айлакъа адрувал санатория центрихъан ярхлаш айивалихъди айлакъалу апІуйи.

Йисандин арайиъ Энвер юкъуб ражари Къягъялвалин орден тувбаз улупнийи. Дициб наградайиз лайикъу хъуб дявдин варитІан читин шараптариъ игитвал улупуба чан жан фида апІуб къуру гаф ву. Чин бай наградайиз улупнайиваликан аьгъю гъабхыиган, жилир ва хипир Набиевар чин бализ аьгъ апІуз алабхъубдин гъаврий айи. Думу дугъан къисмат, рякъ вуйи – улькейин асиllу дарувалин ва хатІасувалин гъаравлий хъуб.

— Спецоперация ккебгъргулан, Энвер танкарин ротайин командир вуйи. Кадриирин офицериси, Энвери учв талаблу ахю чвеси улупруваликан, гъаддихъди сабси чан эскрарин гъайгъушнаш шлуваликан, лазим вуш, хаталу иишвахъна учв гъягъруваликан ктибтнийчуз. Думу дугъан хасиятнан пай ву, жара саягъ дугъхъан шулдар.

Чаз Игитрин ччвур гъаз тувнуш, учу фукъан итПирхнушра, дугъу гъапундарчуз. Ликириз зиян дубхыну 2022-пи йисан августдий отпускдиз гъафиган, учхъан дугъу чан ликувал жин апIури. Думуган учуз гъеле наградайикан аygъдайчуз, ич бай учухъди хъайивалиин шад вуйча ва гъар йигъ дугъан багахъ адапIуз чалишиш шуйча. 2022-пи йисан 15-пи сентябрь республикайн Глава Сергей Альмовицди Энвериз зенг гъапIнийи ва шадлугъариз гъюз теклиф гъапIнийи, дугъаз «Урусатдин Игит» ччвур тувнайиваликан мямум гъапIнийи. Учуз думу хабарсуз хабар гъабхъунчуз, дидкан фукъа аygъдайчуз. Хъасин учу багъри гъулаз гъушнийча – вари гъуландар Энвер къаршуламиш апIуз удучIвнийи, гъарсаиз дугъан хилбисуз, манигафар пузкундий... Думу кIаз гизафтасир апIури юрюш гъабхънийи.

Дадайин Йигъан гъаншары Президент Урусатдин Игитарин дадирихъди юрюшишиш шлуваликан гъапниийзуз. Гююшдин вари иштиракчийр йицIуд йигъан карантиндий имийча, хъа гююшдин улихъ учуз президентдихъди столихъ деъбан план улупниий. Узу В. Путиндиз гъаншарди деъну ккундийи. Гизаф къадар инсанарин арайиъ вердиш дархъи узук гъалаб кабхъниийзук. КIулиз дяргъруб шулдай! Хъа вари ужуйи кIули гъубшнийи, гююшдин аygъвалат гизаф маниб гъабхънийи, президентра ухъуз аygъюсир вуйи. Дугъахъди гаф-чал апIуз рягъяди ву, чаз кIурайиб дугъаз ебхъуру. Зурба ва гужли уылкейин кIули ади, бицIи дишагълийи кIуруб ебхъуб – му гъаци саб лишан дар, хъа инсанвалин ахю бажаругъ ву.

Дидхъаммина гъийин йигъаз узу группирий ва соцсетарий ихъ жигъиларин дадирихъди аялакъа ульхюраза. Душваъ ихъ зурба уылкейиан дадирий а. Ич фикрарра, гъалабра, шадвалра, сабсдар вуйич... Анжагъ дадайирин дюйири ихъ баяр урхюру, анжагъ Первердигарин къувватнахъ хъугъвали ич юкIвариз архаинвал тувру.

СВО-ийн иштиракчийрин хизанаиз туврайи фикрикан дарпиidi гъибтуз шулдарзухъан. Гъарсаб машквраз учухъна гъюру, ич гъял дарапIу вари месэлайир – бицIидарин багъдиштыйшван ясана яшайишдин месэлайир вушра – гъял апIиин гюзчивал гъабхуру.



Дициб янашшиш'вал неинки игитарин абайр-бабарихъна, хъа гъацира спецоперацияйи чин жанар фида апIурайи вары баярин хизанаихънара ву. Мумкинвал ишлетшиш апIури, республикайн руководствойиз, Ахцигъ райондин руководствойиз ва Каспийск шагърин администрацияйиз ич хизандиз фикир туврайивалин аферин пуз ккундузуз.

Вахт халватди гъябгъюрайи, учу кьюби чайник чай убхъурайча, Сунайи учуз Энверин тренировкийирий, хулаъ бицIину чвуччвухъди, хпирихъди ва кьюр веледдихъди гъиву шиклар улупурайи.

— Узу шагърин, республикайн, уылкейин жамяльтугъ уымриин маракълу шул кIури, фикир дайиз. Гъамус узу Да-гъустандий арайиз гъюрайибдихъ дикъатнаан ул хъипназа. Рякъяр рас апIргулан, цийи мектебар ва бицIидарин багъар, культурайин идарийр ва стадионар ачмиш апIргулан, юкIв шад шулу.

Узу улихънара гъапниийзаки, Сергей Альмовицди СВО-ийн иштиракчийрин хизанаиз кюмек тувуз садпи йигъариланмина табшурмиш гъапIну. Дугъан регъберваликкди вари республика Цийи алапIура – мукъян зурба дигиш'валар Дагъустандиз ухдихъаммина гъяркъюндар. Дидин гъякънаан дугъаз ич дадавалин аферин пуз ккундузуз!

КIваин ализ, Фазу Альиевайин дугъри гафар а: гюлле, наандитIбхурашра, дадайин кIвак кубкIура... Йиз дюйирий узу Первердигарикан ихъ вари баяриз сагъвал ккун апIураза. Гъит ихъ бицIидарин кIул'ин ислягъ зав, хъа душваъ хъухърумар апIрудар анжагъ тIурфнар ишри...

Суна Набиевайиз баркаллагъ дунну, учу гъушнийча. Гъюлин гъирағъдихъ хъайи кючирий коляскийр хъади сейир апIурайи жигъил дадириз тамаша апIурайча. Шли-вуш луфариз ипIрубкабхърайи, фуж-вуш, гъюнихъ ноут хъинну, гъялакди гъягъюрайи, фуж-вуш архаинди скамейкайиин деънайи, шли-вуш телефондихълан гафар апIурайи... Учу гъаврий айча: гъаму жюрбезжюрвалин ахир адру дюн'ясиб ву дадайин юкIура. Хъа Энвер дадайин архаинвалин гъарав-лив дийигъна, ва думу дийигъну имидикъан гагъди, дадайи варибдиз дурум тувди.

Сульгият БУЛГАЕВА



ГЪАЦИБ ПИШЕ А – БИЦІИДАР САГЪ АПІУБ!

Биціидарин дұхтири – му варитан читин ва жавабдар пиширикан саб ву, гъаз гъапиш дугъаз ухди узур кубчівру ва зиян шлу, чпин иццурайиб пуз даршлу пациентарихъди ляхин гъабхуб алабхъура.

Мягъячғалайин кьюбпи нумрайин Поликлиникайин күүлін дұхтири Муслимат Маликовна Гаммаевайнин регъберваликк ккай албагу, асас вуди дишагълийирикан ибарат вуйи коллективдин ляхникан гъадму идарайильихурайи медработники ктибитну.

– **Биціидарин иццурушнариан фици күул адаб-гъурачва?**

– Зурба жавабдарвалин, айсси даршувалин ва сабурлувалин кюмекнинди – мураг биціидарин дұхтрин варитан важибули лишнар ву. Дұхтри вари уымрий ағыювалар гъадағъуру ахир, – күра Мусимат Маликовнайи. – Ич биціидарин поликлиникайильихурайидар вари жаразиз кюмекназ гъюз гъязурди вуйич.

Пишекарвалин ери заан дережайи айич: мушвавь лихурайидар чпин пише ккуни, ляхниинди яшамиш шулайи дұхтрар ва медсестрийири ву. Гъарсар биціи пациентдиҳына хусуси рякъ дабгнү ккуниваликан дурализ ағъя. Учу гъарган ич пишекарвал мюгъкам апіурача, ағыювалар яркү апібан бадали, конференцийириз ва лекцийириз гъягъюрча, медицинайиційиваларихъдитаниш шулча, медицинайин журналар, сайтар урхурча, – давам апіура поликлиникайин күүлін дұхтри.

– Педиатрия вахтнахъди сабси гъябгъюра, узур ағъю ва сагъ апібаз мүмкінвалар яркү шула.

Гъелбетда, учухъ думу мүмкінвалар меркездин медицинайин идаририйкъан гизаф адар, амма ич дұхтрализ айи мүмкінваларра заан дережайиъди кюмек тувуз гъуркіру. Ич дұхтрары чпин ляхний узур ағъю ва сагъ апібан гъийин къайдайир ишлетмиш апіура.

– **Гъи абайр-бабар чпин биціидарин сагъламвалихъна фици янашмиш шула?**

– Ахюбсіб пай абайр-бабар чпин веледарин сагъламвалин гъайгъушна а, дұхтрары туви насыгъятар намуслуди тамам апіуру, гъаддиз дурарин биціидар, иццу гъаҳышра, гъагъи гъялна ахъурдар ва ухди сагъ шулу. Медицинайин маракыту вуйи дадайирра а. Дурарихъди лихуз рягъятди шулу. Пуз шулуки, айлакъири урхюзра, гъаз гъапишучу абайр-бабарихъди сатиди ихъ биціидарин сагъвал бадали уымуми ляхин апіурача.

– **Фицдар гъял дарапіу месәлійир айичв?**

– Ичляхниъра, гъелбетда, саб мурччврийай ишқыакъ адарди дар. Бязи дюшюшари педиатрапид дұхтри туви насыгъятаринди варецептдинди чпин биціидар сагъ апізу даккни абайр-бабарихъдира лихуб алабхъура. Абайр-бабары чпин күлгінді биціидар сагъ апібахъди айлакъалуди арайиз гъафи читин гъялна лихубра кми-кмиди алабхъуру. Ва дицисдар абайр-бабарин къадар артухъ шула. Гъи гизаф биціидар жигирихъди ва свинкайихъди (дюдерин узур) иццу шула. Думу узэрари биціидар инвалид ва кечмиш хъувалин

дюшюшарихъна хуру. Саб бинара адарди хулаз дих апІбан дюшюшарра шулу. Дици хуввали жара бицІ пациентариз тяди кюмек тувуз мумкинвал гъибтрадар.

Талги посёлокра ичучастокдик кабхъра, хъа душваь 800-дилан артухъ бицІидар а, – ктибтура Муслимат Маликовнай.

Сюгъбатнак педиатрияйин 4-пи отделениейин заведиш Айшат Расуловна Гереева ктикъний, дугъу поликлиникайы пациенттар гизаф шлувал къайд гъапІний.



– Дагъустандин районари прописка дапІнайи агъалийр хайлар гъякъикъатдиз Мягъячъалаийъ яшамиш шула. Учхъан иццури бицІидар къабул дарапІди гъитуз шулдарчухъан. Циб улихънаси ич поликлиника яркы гъабхъну. Учуз альава дараматар тувунчуз, ва гъамус душвари ич участкарин педиатрари иццурудар къабул апІура.

Магъа «саб уззин пишекрарин» отделениейин заведиш Марина Къазиммягъамедовна Амирхановой ктибтганси, отделениейи айнПикъа духтрап лихура.

– Диспансеризация гъабхуган, ич духтари – неврологари, офтальмологари, кардиологари, эндокринологари – гъагъи ва генетикайин цибтлан алалахъру уззрар ашкар апІуру. Циб улихънаси учухъна ангинайин шак айи бицІи риш гъахну, хъа ич лор-духтри лимфайн къюкъ ашкар гъапІну. Узу ахтармишар гъахуз теклиф дивнийза. Дураги ахтармишар гъапІний ва щитовидный железайин онкология ашкар гъабхъний.

Духтир-хирургдихъна фунин иццурушин кайи жара бицІиргъахний. Альдатвуйиганси, дицисдар бицІидар ахтармиш апІуз гъаурдар, хъа дугъан УЗИ гъапІний, рудрагик опухоль ашкар гъабхъний. Ич ДРКБ-ийъ дугъан операция гъабхъний, гъамус вари ужуйи ву. Учу бицІидарин сагъламвализ шлубъкан гизаф фикир тувуз чалишмиш шулача.

Абийр-бабарихъна илтПикІуз ккундузуз: ичв бицІидар уърхяй, ичв духтраппа уърхяй! Дураги ичв бицІидар сагъ дуխъну ккунду, сагъ апІбан бадали дураги чипхъан шлубра, даршлубра апІуру, – гъапний

Марина Амирхановай.

Дупнуккундуки, медсестрии медицинайин фуну идараиъра важиблу роль уйнамиш апІура. Кьюб-пи нумрайин поликлиникайы медсестра Айшат Къурбановна Бибалаева 50 йисантлан артухъ лихура, гъаци лихурадар, хъа чан ляхниинди яшамиш шула. Айшат Къурбановна неинки зегъметнан ветеран, хъа гъацира СССР-ин сагъламвал уъбхан Лайикъули пишекар ва СССР-ин сагъламвал уъбхан Отличник ву. Думу, халкъарин арайиъ ислягъвал ва дуствал уърх-баз лигну, Лениндин Ордендихъди лишанлу дапІна. Коллективдин юкІв вуйи дугъаз ляхниъ хуш гъава яратмиш, фукъан читин дюшариъра къан дарапІди уълчийр къабул апІуз ва дугъри рякъяр агуз аygъя.

Поликлиникайин ляхин тешкил апІбакан «саб уззин пишекрарин» отделениейин ахюну медсестра Цибац Мягъямедовай ктибтний.

– БицІидар поликлиникайиз дархбан бадали, учу бицІидарин багъарияв мектебарияв къоб сяйтдин арайиъ бицІидарихъди профилактикайин ляхин гъабхурача. Асас месэлиирикан саб – му «пациент духтрихъна гъюб» вав, хъа «духтир пациентдихъна гъягъюб» ву. Учу думу ляхин къоб пайназ жара гъапІунча: сабпи пай – гъязур апІбан, хъа къобпи пай – къатІиди поликлиникайиз гъюб, – натижа гъивний Цибац Мягъямедовай.

Учу жюрбежюр темириян къаназ сюгъбатар гъухнийча.



Дупнуккундуки, бицІидарин поликлиникайин духтрап ва медсестрии «Дагъустан дишагълы» журналини вафалу урхрудар ву. Дураги ич журнализ хъади-хъади хайлин йисари подпинка апІура, дураги, машинаан дарш, макъалишиинди вар и авторар аygъя. Журналин машари гъитИркку месэлийир дураги активно гъял апІуру, хъа журналин нубатнан нумрайиъ чин ляхникан Дагъустандин ургуб Чалниинди урхуз шлувалиин дураг шад гъахъний.

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА

ДУМУ ЛАЙ-ЛАЙСИБ ЧІАЛ ККУНДУЗУЗ...

Бабан чіал дугъаз сар- сарихъди улхбан алакътлан фу-вуш ахюб ву.
Думу ифдик кайиб, жандин қувват артухъ, гьевес за, ағыювалар
яркүй апұз мумкинвал тувру рюгънан альаматнан дарман ву.

БАБАН ЧІАЛ

Гәржюрейинуб, мукъамсиб вуйи диidi өахъди
гъахуру, бабан чіалнаң гележегдин наслариз рюгънан,
әдебуvalин рякъ улупбииинді кыматсуз вуйиб ағуз
мажбур апіру.

Дагълари айи Хянягъ гъул'ан бинайиинді вуйи
табасаран дишагъли Сейранат Абдулаевайизякынди
бабан чіал улихъ гъабхурайир, пуз шулу.

— Чіал ціийи хьюб,— күра дугъу,— му дииди уьмур,
табиаит, жямаятлугъ, халкъдин рюгънанна әдебуval
лин артмиш'вал атлагуб ву. Гъяkyикъатди чіал — му
Чиши беден ву.

Чан дада бабан чіалниинді фици уччуди улхури
гъахынуш, кІваин апіру Сейранатди.

Хизанди бицідар гъайгъушнаң тербияламиш,
дурарикан ужыйи урхубра, хъпехъубра тіалаб апіру.
Абай-бабарин гъайгъушнаң дурализ хъайивал апіуб,
күл'инди къарап къабул, бицінурин улихъ ахюнур
рин жавабдарвал гъисс апіуб рябкьюйи.

— Учу гъаврий айча, чипархий намуслувалиинді,
къягъялвалинді адлу гъабхы тухумдин лайкылу
наслар тербияламиш апіуз ич абыир -бабариз метлеб
ади гъабхыну. Адашди гъаца күрира шуйи: «Ижми
валикра чан рягъимлувал, рягъимлуваликра чан
ижмивал ка. Рягъимлувалиан дуст талаф хъуз мумкин
ву, хъа ижмивалиан бажаругъари кюкю адабшвурира
шулу». Му гафарин аяңдарвалин йисарилан гъаврий
ахъунза,— ктибтура ихъ игитри.

Сейранатди чан халкъ дегъзаманирин Кавказдин
Албанияин вахтариъра ади гъабхиваликан, айзер-
байжан, айраб, перс, урус культурии табасаран
чіалнан уьмри текрар даршлу айдатар тіауваликан
ктибтура, амма дугъан багъри чіалназ текрар даршлу
аитілкя кіалиб.

ҮМРИН МЕКТЕБ

— Йиз архийиrin сяняяйтди садпи гамар гъеле
мектебді текрар дегенде деайиз алдагъунза. Узуси,
йиз шубур чира, дадайихъди, дугъу ич бабахъди
текрар гъапіганси, накышар текрар апіру, сатілди
дуркъарихъ деунча. Мумкин ву, ич халкъдин культурик
дуствализ кымат тувбан асас дарс гъадму
кесп гъабхууншул. Дада учуз халачайир урхбан сирап

ашкар апіру, рангар хъпалгуз улупру адлу кас вуйи.
Халачайин ражнан йиз пайниин жарадаритлан ухди
гугар алахъбан бадали, узу ужур устад хъуз чалиш-
миш шуйза.

Ургуд йисаъди Хянгъярин миржидайсандин
мектебдиз гъушунза. Йиз сарпи мялим, Зульфикар
мялим, узу дугъаз гъира мялим күри имиза, ужур
насигъятчиси, бажаругълу мялимра вуйи. Дугъу
жавабдарвал гъисс апіуз ва дурум тувуз улупунчуз,
дугъу учуз бабан чіалназ, багъри литературайиз
рякъ ачмиш гъапінчуз. Узуз иллагъки поэзия ккун
гъабхынийзуз. Узура дафтрик шиърар дикіузы, амма
саризра улупдайза.

Йиз уьмрий урус мялим Анна Ивановна Дуброви-
най ахю роль уйнамиш гъапінчиз. Дугъу учуз урус
чіалнан ва литературайин дарсар кивунчуз. Писате-
ларикан вуйи дугъан ихтилатар вары уьмрий кІваин
илмийиз. Хъа урус чіал йиз ккуни дарс гъабхыний. Мялимдин хулаъ айи библиотека узу литературайин
игитарин дюн'яйи учівуз гъору варитлан ккуни ишв
гъабхынийиз. Ва гъира күраза: узу яшамиш шули
имиidi, йиз мялим кІваин гъитдиз! Мялимдин Йис-
ди мялум дапінай сач йиз мялимдихъна сяргъятсуз
ккунивалин ва дявдин читин йисари ягъал дагълары
айи биці гъулаз гъюбан аферинвалин лишан вуди,
дугъаз кагъаз гъибікінчиз. Душваъ юқудайисантлан
артухъ лихури, дугъу чан уьмур дагълу бицідариз
бахш гъапіну, дурализ савадлуval ва тербия тувну.
Жигъиль пишекрарди Дагъустандиз гъафи хайлин
мялимариизси, душваъ дугъазра чан кысмат гъибихъ-
ну. Ва Мягъячъалайи урус мялим-дишагълийиз
дивнайи ядигар — му Республикаин культурайик
кымат тувну ккудубкіз даршлу пай кивдарихънара
гъормат улупуб ву.

ЦІИЙ СЯРГЪЯТАР...

Сейранат хайлин йисари Каспийск шагърий точ-
ный механикайин заводді гъилихнұ, думу шагърыз
эвлениши хыпан къяляхъ удучівну гъафир ву. Амма
дигишиш валирин йисари, заводдісі госзаказар цілб гъа-
хыган ва завод айдати къайдайиъди лихури имдру-
ган, Сейранат Каспийскдин ЦБС-ди библиотекарди
лихуз гъушнийи, хъасин ДГУ-йин филологияйин

факультетдик урхуз кучІвнийи.

— Думуган йиз уымрий цІий пай ккебгънайивалин гъвариъ ахънийзу. Живан вахтнан йиз хиял кулиз удубчІвну!

М. Гъяжиевдин ччурнахъ хъайи Кадетарин школа-интернатдик лихуб дугъаз зурба важиблувал айи ляхин гъабхыну, душваъ учвсдар жигъил мялимар айи коллективидиъ дугъу бицІидарихъди пишекарвалин тажруба гъадабгъну, бицІидариз думу рягымлу дуст ва насиғъятчи гъахыну. Чахъ урхурайидариз дугъу фикир апІуз, тевуз, жюрбежюр рякъяр агуз улупури гъахыну.

— Узуз эвелианмина аыгъовалариҳына зигуйзуз, неинки литературайихына, поэзияйихына, хъагъацира философияйихына, тарихдихына, заманийирдигиш хъувалихъди дюн'яйин шикил гъюдохру гъяракатарихына. Урхурайидариз аыгъовалар тувбан бадали, гургутум айиб вары аыгъю апІуз ккундийзуз.

Сейранат республикайин писателарин Союздың тешкилдапІнайи «БицІидурна» куру литературайин клубдин руководитель, «Ппази» журналин редколлегияйин член ву. Жикъи вахтнан арайиъ «БицІидурна» клубди учв республикайин вары эгъемиятлу серенжемариъ иштирак шлу шиътар урхударин карханаси улупну.

— Клуб узуз йиз юкІв ккядябхъру йишв, йиз зегьметнан натижир рякъюз мумкинал дубхъназуз,— давам апІура Сейранат Гъяжиумаровнайи. — Расул Гъямзатовдин 100 йис хъпан йисась учу поэзияйин Театрихъди, Дағъустандин писателарин Союздихъди ва РГВК-ийхъди сатПиди Р. Гъямзатовдин литературайин музейи «Ихъ Расул» куру телепроектдин сяргъятариъ поэзияйин фестиваль кули гъубхунча.

— Учу рюгънанна эдеблувалин, аыгъовалар тарагъбан аыхю ляхин гъабхурача, бицІидариз чин юрд ккун, дидин тарих аыгъю апІуз улупурача. Хъа читин текстар дургъуз учуз пишекар шаири кюмек турвачуз. БицІидариз Чалнан устадвалин сираар ашкар апІру машгъур дағъустан шаирихъди ва писателирихъди кми-кмиди гюрошмиш шулача. Ва бицІидарик яратмиш апІуз, литературайин читин материал дубгъуз гъевес кабхъру.

БАБАН ЧАЛ МЕКТЕБДИН ПРОЕКТСИ...

Сейранат Гъяжиумаровнайи Каспийскдин образованиеин центрси гъисаб апІурайи Урусатдин Игит В.Г.Казанцевдин ччурнахъ хъайи 15-пи нумрайин мектебдиди чав гъабхурайи ляхниканра аышкъниинди ктибура.

— Узу киврайи бабан Чал узуз багъри халкъдик, дидин культурайик, тарихдик узу кидикънайивал гъисс апІубузуз. Ужуринсан, гъарашуғъ, бажаранлу мялим Гюльмира Ширинбековайихъдитаниш хъували бабан Чалар урхбак ва пропаганда апІбак йиз пай кивуз узура буржлу вуйивалин фикрихъна гъахниизу. Узухъ урхурайидари бабан Чалниинди гафар апІруган, шад шулзу. Гъайифки, айир-бабарин терефнаан кюмек дарди мялимдиз гъагъиди алабхъуру. Дуарин виж-



насузвали, фици гъабхышира фикир ктрували бицІир бабан Чал дубгъбахъян ярхла апІура,—кура Сейранат Гъяжиумаровнайи. — Чал аыгъю апІуз кюмек вуди, бабан Чалниинди хайлин методикайин китабар, аудио китабар, мультфильмийир адагъина. Амма дурап вары кьюбпи дережайндар ву. Хъа Чал аыгъю апІбаш асас роль хизанди уйнамиш апІура. Узухъ урхурайидариз кури шулза: «Учву ихъ халкъдин гележег вучва, учву бабан Чалниинди гафар ва фикир апІури ккунду. Думу ляхниъ узу ичв дуст, насиғъятчи, кюмекчи вуза. Хъа ухъу сатПиди къувват вухъя».

Дағъустандин классик Р. Гъямзатовдин гафар кми-кмиди мисал вуди хурза, дугъу гъапнуки: «Дағъларий халкъ яшамиш шулайи. Дијенди ктучІвну, ағылайир гъахыну».

Бедбахтвал бабан Чалари чин важиблувал дубграйивались, ихъ гъулар ичПи шулайивалиъра а. Гъамусдин наслар шагырин уымрихъна зигура, хъа дағъларин сакитвалихъна ва утканвалихъна ваъ.

Хъа мялимдик норматив документарий «халкъ» куру гаф имдрували, думу грек Чалнан «Этнос» куру гафнахъди эвэз дапІнайивали, мектебдин программайиан Дағъустан халкъарин литература адабгънайивали гъалаб кипра. Думу къатГиди ва жаради гаф-Чал апІуз важиблу тема ву...

Айшат ТАЖУДИНОВА

Ягъчіврна садпи йисан...

Думу гъурхулу дядихъянмина гизаф йисар гъушну, дяддин йисарин имтигънар альгъ гъапту инсанар кам гъахъну... Айжалсуз полкнан жергийр ккудуқрудар дар, амма му серенжемарихъан, парадарихъан фашизмийин гъалиб гъахъи ва дюн'я нацистарихъан азад гъапту совет инсандин гъунар улупну ккудубклиз хъибдар. Думу дяддин майдандиъ улупу игитвалси, далу терефна айидарин инсанвалин зурба гъунарра ву...



Чан сяргъят адру къягъялвалинди учугъяран гъапту дишагълийикан ДР-ийн лайкылы дуихтири, СССР-ин сагъламвал уъбхбан отличник, Кызилортдин больнициайы гизаф йисари гъилиху Далгат ШапПиевич Агъбердиевдин гафариинди гъибикүнча. Кызилортди гъи Далгат ШапПиевич альгъдру кас бажагъат ашул, амма дяддин садпи йигъари думу дидихъди машна-машди алахъуваликан варииз альгъдар...

Далгат Агъбердиевдин адаш, Хунзах гъул'ан вуйи ШапПи Агъбердиев, Урту армияйин офицер, атлуюириин 3-пи дивизияйин эскадрондин командир вуйи. Думу йисари дюн'яйин Кьюбпи дяви ккебгънайи, немец күшмарни европайин уълкиррятгъядигъадагъурайи. Офицери чав гъуллугъ аптурдай Львов шагърихъан ригъ алабхъру терефна айи Каменск-Струмиловка күрү бицчи шагъриз чан хизанра гъубхний – хипирна шубуд йисась айи бай. Рягъят дару вахтар гъюрайивалин жигъильдагълу дишагъли гъаври айи, сяргъятдихъ гъалмагъал гъитибккоз ккуни гъяракатар кми-кмиди хъуз хъюгъний. Амма думу чан жилирин багахъ духыну ккундий!

ШапПи Агъбердиевдиз 1941-йисан хъадукра капитандин звание тувнийи. Военныириин бицчи шагърин уъмур саб къадар архайнуб вуйи. Рягъятывал йивру йигъари хябхъган кинофильмийр хуйи, ва офицерар чин хизанарихъди «Чапаев», «Кубандин къазакътар», «Шаду баяр» фильмийириз лигүйи... Магъа гъадму йигъанра, 22-пи июндиз, кинойихъан жигъиль хизанар, чай убхъури, къаназ деъни имийи...

Офицер айи хулан раккник иишвну кучний – капитан Агъбердиевдиз чкиди

полкнан штабдиз дих гъапІний. Йишвну дих апІбариҳына ПатІимат вердиш духьнайи – дугъу жилириз гъязур хъуз кюмек гъапІний.

–Фила къяляхъ гъидива? – гъерхнийи хипи.

–Аygъдарзуз, – жикъиди жаваб тувнийи жилири.

–Адаш гъягъбаҳъан дада сарун гъаахундайи, хъа гвачіннган хулаъ хабар хъади гъунши дишагъли архъний: «ПатІимат, гъязур ихх! Дяви ккебгъна!» Военныириин бицІи шагъриъ гъал абхънайи – вари офицерар гъарайнахъ душнайи. Ригъ алабхъру терефнаан бомбарин сесер гъюрайи, дурари зав аку дапІнайи... ПатІиматди шей'ар уч апІури имиди, душваздира бомбар ирчуз хъюгъний. Дишагълийир сабийишвахъна учгъахънийи ва ярквразди гъягъюз хъюгънийи. Завуъ фашистарин самолёттар тіирхурайи, дурари посёлкириз ва гъулариз бомбар ирчайи. Дурарин уларикк рякъюри-рякъюри сар-швнур дишагъли гъакІний. Сар дишагълийин хилариин йицІуб вазлин бицІир алийи, думу, ишури, дадайик карсуйи. Жаргъурайи дишагълийирикан сари бицІир чахъна гъадагънийи ва хъана гъажаргъний...»

Дяви – му гъациб вахт ву, дада дукІнайи бицІириин багхъантана гъергну гъягъюз, хилариин бицІидар али дишагълийир бомбариикк гъитуз шулдар. Уву инсанвал гъапІувалин хъасин гъавриз ахъурва.

Гургутум тіуркІбарин, гюллайириин, ишурайи бицІидарин, гъарийр апІурайи дишагълийириин сесер ерхъүйи. ПатІиматди гучІ кади фикир гъапІний: «Хъа узуз фукІа гъабхъиш? Йиз бай фашистарин хлиъ ахъуйкІан?» Амма сарихъанра дугъан сессуз суалариз жавабар тувуз шулладайи, дурап анжагъ чівиди гъузуз ва чпин веледар къутармиш апІуз къаст айивали улихъ гъитнайи.

Думу вахтна ихъ эскрари оборонайин окопар ерккурайи. Дураин арайиъ ПатІиматдиз таниш маш гъябкънийи – думу Дагъустандиан вуйи Айдемир вуйи. Къумугъ бай Айдемир дураихъна кми-кмиди хялижвди гъюйи. ПатІиматди дугъхъан чан жилирин гъякънаан гъерхнийи, капитан Агъбердиевди улхъан жергейиъ женг гъабхура, гъапнийи Айдемири, ригъ алабхъру терефназди хил хъапІну.

«Аллагъди учвуз кюмек апІри, ПатІимат, жувв ва бицІидар урххяй!» – гъаму гафар дупну, красноармеец душмнин къушмариз гъаншарди гъягъюрайи эскрарин арайиъ гъудургнийи. Гъадму герендиъ дурализ ихъ зениткайин йивбарин гъугъ гъеебхънийи – зениткайиан гъивубди душмнин бомбардировщикдан урхъар ктичнийи. Ца кабхънайи самолёт, рижвнихъан кум хърибчури, ярквразди абхънийи ва гъутІубкІнийи...

Дишагълиирихъан ярквраядитІан гъягъюз шулдайи, фашистари сабпи нубатнаъ рукъан рякъ гъутІубкІнийи. Варидин улихъди, гутайилан хабар алдагъну, сар дишагъли жаргъурайи. Шли-вш дугъу гута гъаз гъабхураш, гъерхнийи. ВуйишІан, гъарай-вургъайиъ думу дишагълийи бицІириин ерина кроватдиан гута гъадабгънийи. Асьивалиъ дугъу гъарай гъапІнийи:



«Васенька! Йиз багъри Васенька!» Ва гутайиинди, гъюргъганси, ккадаркнийи. Думу дишагъли фагъмиз гуж хувалиан гъеле чан Васенькайин манишин ва ниъ кимбу гутайиин кечмиш гъахънийи.

Хъасин ПатІиматдиз хайлин дердер гъяркъну, амма гута хъайи дишагълийин дерднаан саб герендиъ кіару гъабхъи маш дугъан уларихъ гъаргандиз хъми.

ПатІиматдихъди сатІиди ярквраантана дадайин жандилан бицІир алдагъу сибиршив Татьянара гъягъюрайи, гъамус думу бицІи риш дугъан жандик карснайи. Вари дишагълийириин хилариин бицІидар алийи, хъа цибди ахъю бицІидар дадайириин ккурттарихъан хъчИрхуи.

Йивбарикк ва бомбариикк чпин жанарихъди бицІидар ккекрри, ПатІиматди ва имбу дишагълийири Первердигариз, чпин бицІидар урх кіури, ккарагайи.

Хъа дадайир иххуйи – йирхъуд йисаъ аириш гъитну, сарсана дишагъли йивбарикк гъакІнийи. Чан уларикк фашистарин бомбариикк гъакІи дада гъяркъю риш фици ккарцдива? ПатІиматди думу

ФУЖКІА КІВАЪЛАН ГЪА҆НДАР...

биці шуран назук жан чак кабснийи ва дугъахъди сатїди яваши гъишнийи. Дерднан нивгъар гъацдар ву.

Гъадму вахтна дурарихъ ярквраз гъягъюрайи эскрарин фургъун хъубкынийи, дурари бицїидар хъайи дишагълийир фургъниъ итнийи ва ярквраъ жин дубхънайи танкарин частназ гъурхнийи. Жигъил лейтенантди умуд кадабтїнайи дишагъли сабрихъна гъахнийи ва дурар гъахуз гъагъ зигру машин тувнийи. Гъагъдій айи Патїиматдихъан машиндин бортарилан эуз шуладайи. Таняйи дугъан хил гъибиснийи, машиндій эуз жигъил офицерира кюмек гъапїнийи. Дугъу вари дишагълийир фициб гъайгъушниинди машиндій итнуш, кюлер илирчну дурар фици жин гъапїнуш, Патїиматдиз гъархундайи. Дявди инсандин айтїан варитїан пис вуйиб адапїуру, хъа гъацира инсандик кайи варитїан утканубра ашкар апїуру!

Гъадму машиндиъди дурар Львов шагыриз хъуркынийи. Гъацїаз дарабгънайи вагзал инсанарихъди абцїнайи, пассажирар гъахру поездар адайи, дурарин бахтнаанси, гъвандин ритин ичїи дапїнайи саб



вагъун имийи. Гъадму вагъундиъди бомбариккди дишагълийир далу терефназди гъушнийи. Гъадму вагъун ккабхъундайиш, дурар вари бомбарикк йихуи ясана фашистарин хлиз ахъуйи.

Думу йигъар Патїиматди чан фикриъ вари уымриъ гъюрхну – вагъун дебкку гъар йишвахь совет инсанари дуариз ипїруб ва палат фици хуйиш, фици кюмек апїуиш. Гъам военные ири, гъам ерли гъюкмари дурарин тереф убхойи. Душман хабарсузди алархъбаздилигди, далу терефнаъ вари гъуллугъар ляхнина жалб дапїнайи, вари къурулуш сяяты либхурайи. Гъаци, жюрбежюр шагъариъ дийигъури, состав Саратовдиз хъубкынийи. Фашистарин бомбарикк ккахъу дишагълийир мушва маниди къабул гъапїнийи. Бизар духовнайи, къувватнаан адахънайи Патїимат ахиримжи йигъари улуркү балайири фикрихъна гъоз гъитрадайи, дугъаз жилирикан кайи гъалабалугъанаан йишв бихъурадайи.

Вари офицерарин хпариз уълкейин дериндиз, Уралихъна, Сибириз, жара хатїасуз йишвариз гъягъоз теклиф дивнийи. Хъа Патїиматдиз чаз саб рякътїан адруб аygъайи – Хунзахдиз. Саратовдиан думу Астрахан-

дизгъаънийи, душв'ан паромдильди Мягъячгъалайиз.

Мягъячгъалайиъ Патїиматдиша Хунзахдин колхоздин гъяятдиз гъушнийи, душв'ан – колхоздин аярабайиъди Хунзахдиз. Багъридарин сарун Шапїи ва Патїимат рякъюз умуд кимдайи, дурар дяви ккебгъубси гъакївалиин инанмиш вуйи. Гъамус Хунзахдин вари агъалайир Шапїиин адашдин хулаз дявидикк ккахъу ва чїивиди гъузу дишагълийиз хушгелди апїуз, дявидикк гъерхуз гъюз хъюгънийи. Дяви гъябкыюр гъелелиг сар Патїиматтїан дайи.

Шиб къандиси, 1941-пи йисан ноябрь, Патїиматдиз риши гъахънийи. Фу бадали яшамиш духыну вадилихну ккундуш, Патїиматдиз аygъайи – совет офицерин бицїидар лайикълу инсанарди аргъаж духьну ккунду, ва дурар ликриин апїуз думу буржлу ву...

Дидхъанмина гизаф йисар гъушну. Мялимвалин образование айи Патїимат гизаф йисари Хунзах райондин мектебарий мялимди гъилихну, Хунзах бицїидарин багъдин заведиши гъахъну, гъята пенсияиз удучївбахъанра бицїидарин багъдій тербиячиidi гъузну. Думу, Ватандин Ахъю дявидин йисари гъизигу намуслу зегъметназ лигну, хайлин медалариз, «Зегъметнан ветеран» ччувраназ лайикълу гъахъну. Амма дурар дар Патїиматдин алас хъуркьювалар. Гъуландарин ккунивал ва гъюрмат, уткан веледар – магъа дугъан наградий!

Дагъустандин дагъларіъ булагъар уркъидар, сивин хяrap къур хъидар, дагълуйириин архаинвал кюгъне гъарзари убхиди. Гъаци фашистарин бомбарин гъалиб гъахъи Патїиматдикан вуйи фикирра дубгидар.

Сульгият БУЛГАЕВА

P.S. Далгат Шапїевичдиз чан адашдин накъв дяви ккудубкїбахъан, 76 йислан, Къизлар шагъриъ гъибихъну.



Иранпур Гюлли. Весна с портретом Ф. Кастро, 1963 г., холст, масло, 80x60,5 см, КП-4127, Ж-321

КОСМЕТОЛОГ ОТВЕЧАЕТ НА ВОПРОСЫ



Эстетическая косметология в Дагестане – очень развитая сфера. Но всегда ли качество услуг на должном уровне? Как не ошибиться с выбором специалиста? Какие проблемы могут возникнуть после процедур и по каким причинам? Чтобы получить ответы на эти вопросы, мы побывали в гостях у высококвалифицированного специалиста Зухры Ахмедовны Гасановой, руководителя «Центра косметологии Зухры Гасановой».

– На что обращать внимание при выборе косметолога?

– Как правило, самый популярный сейчас источник выбора – это социальные сети. Важно удостовериться, есть ли у специалиста соответствующее образование. В идеальном случае это, как у нас, медицинская лицензия на косметологическую деятельность. Скажу, что она у нас единственная в городе. Также важно посмотреть на внешний вид косметолога, потому что то, что он делает с собой, – это его видение красоты, это он привносит в своих пациентов тоже. Воплощает, скажем так, свои идеалы красоты. Я бы обратила внимание на то, чем человек занимается, какое место в его жизни занимает эстетика. Возможно, он рисует, лепит, занимается прикладным трудом или умственным. Как он воспринимает жизнь, как относится к людям... Это тоже важно, так как на кону очень важные вещи – здоровье и внешность пациента. И тут человеческие качества, помимо профессиональных, тоже играют роль.

– Еще один вопрос меня волнует, по поводу препаратов: сейчас много всего попадает с черного рынка. Какими последствиями может обернуться использование несертифицированных препаратов?

– Вы имеете в виду не уходовую косметику, а именно инъекционную?

– Да.

– Надо понимать: то, что имеет регистрацию, всё прошло проверку. Тем не менее, на рынок попадает «левая» продукция и такие же аппараты. К чему это может привести, несложно догадаться. Самые частые осложнения – это аллергические реакции, связанные с плохой очисткой препарата. Возможны очаги воспаления, фиброзы, грануляции. В самых тяжелых случаях – эмболии и некрозы, анафилактический шок. Конечно, и с качественным сырьем возможны нежелательные явления, но гораздо реже, и их легче устраниТЬ. Некачественному ботоксу тяжело выжить на современном рынке, потому что существует прямая зависимость между качеством препарата и эффектом от его применения. Но в отношении филлеров, препаратов для мезотерапии, биоревитализации, конечно, на рынок могут просочиться и контрафакт, и подделки.

– А как реагировать на дешевые процедуры?
Вот, например, я работаю со студентами в вузе и довольно часто слышу, как они говорят: «Ой, скидка сейчас на губы у какого-то косметолога, за небольшую плату можно пойти сделать». То есть они бегут туда, потому что дешево!

– Я вам скажу так: губы делают препаратами гиалуроновой кислоты, других составов на сегодняшний

день нет. Производство этого сырья очень дорогое. А после проверок и регистраций себестоимость увеличивается в разы! Если процедура дешевая – соответственно, препарат не может быть высокого качества. Хотя я знаю, что некоторые косметологи умудряются и полусинтетику продать по цене хорошего препарата. Да, часто в этих «псевдогиалуронках» могут присутствовать синтетические добавки, которые помогают пролонгировать эффект, но это оборачивается частыми осложнениями. Есть ряд таких препаратов – называть не буду – колют их по самым низким ценам. И очень часто «моделям» на обучении. Компоненты, которые не рассасываются, остаются в тканях практически на всю жизнь, их невозможно вывести. И они могут в худшем случае нарушать трофику тканей, вызывать аллергические реакции и в целом наносить вред здоровью и эстетике пациента.

– А Вы можете какой-нибудь случай из жизни рассказать, когда пациентка пришла уже с проблемами.

– На самом деле случаев очень много. Почти каждый день мы сталкиваемся с такими проблемами, а наиболее частая сейчас – это проблема, связанная с низкой квалификацией и опытом врача. Недавно была пациентка с осложнением после введенного в нос филлера. Косметолог, проводивший процедуру, не заметил вовремя осложнение в виде тромбоза. Вследствие этого наступил некроз кончика носа, и пациентке пришлось провести реконструктивную пластику носа у хирурга.

Очень модно работать полимолочной кислотой, но не все специалисты знают, где с ней можно работать, а где нельзя. В частности, за очень короткий промежуток времени ко мне пришли три пациентки с осложнениями после введения полимолочной кислоты в кожу шеи. И они ходят с этой проблемой уже второй год. И неизвестно, сколько это продлится, потому что положительной динамики именно у этих пациентов нет.

Осложнения, связанные с ботулиновтерапией, к большой радости пострадавших, держатся недолго, время полного восстановления – 2–3 месяца, а чаще – еще быстрее. Проблемы, связанные с некачественными филлерами, обычно легко решаются за пару дней введением фермента.

– Надо же, какие серьезные последствия, аж страшно! А с какого возраста можно начинать косметические процедуры, например, ботокс, инъекции?

– Наша система здравоохранения разрешает проводить косметологические инъекции с 18 лет. Как правило, в этом возрасте пациенты обращаются по

поводу воспалительных элементов (акне). Если нет показаний, то в целях профилактики обычно инъекции начинают проводить с 28–30 лет.

– А вот у меня еще один вопрос – по поводу миграции филлера...

– Миграция филлера бывает в нескольких случаях. Первое – это неправильно подобранный препарат. А именно – его плотность. Второе – неправильно подобранный объем. Оба случая вкупе с неправильной выбранной глубиной введения зачастую дают миграцию препарата под действием мимических движений пациента и земной гравитации. Проще говоря, большой комок филлера просачивается в мягких тканях вниз под действием силы тяжести.

– Были ли моменты, когда Вам приходилось пациента отговаривать?

– Да, это случается очень часто, за это меня пациенты и ценят. Кстати, в лице этих людей я, как правило, нахожу самую преданную аудиторию – ведь они понимают, что для меня важнее всего получить эстетический результат, не сделав ничего лишнего. Чаще всего отговариваю от татуажа и увеличения губ.

– Получается?

– Бывают случаи, когда кто-то не соглашается и идет свою мечту воплощать к другим косметологам. Что ж, это их выбор!

– Какие сейчас тренды в косметологии?

– Как раз недавно была на конференции, посвященной трендам. Резюмируя, могу сказать, что тренды разворачиваются в сторону сохранения красоты через коррекцию здоровья, использования высокотехнологичных аппаратов, уменьшения количества инъекционных косметологических вмешательств и восстановления гармоничных пропорций лица. Мы очень тесно сейчас сотрудничаем с лабораториями, выявляем дефициты микроэлементов, белковые дефициты, гормональные нарушения и отправляем на консультации к более узким специалистам – эндокринологам, терапевтам, нутрициологам и т.д. Красота через здоровье – вот то, к чему сейчас разворачивается весь мир косметологии.

Я сама пропагандирую здоровый образ жизни и призываю своих пациентов обращать внимание на психологическое, духовное и физическое здоровье. А там и красота подтянется – мы поможем!

**Беседовала
Гулеймат КУРБАН-АДАМОВА**



ПОЙТИ
В БАНК
И ОФОРМИТЬ
ИПОТЕКУ...



Горькие истории женщин, попавших в капкан ипотеки, поразительно похожи.

Происходит это примерно так: мужа нет, но есть ребенок, зарплата небольшая, а жить где-то надо. После нескольких лет скитаний по съемным квартирам безумно хочется иметь свое жилье.

И тут добрые люди, банкиры, придумали ипотеку! Женщина идет в банк и берет кредит лет на 15–20 лет под немалый процент годовых: она ежемесячно должна отдавать половину зарплаты банку. Счастливая женщина вселяется в свою собственную квартиру, но птица оказывается не в гнезде, а в клетке. И голубушку ждет судьба обычной курочки – ее съедят!

Итак, почему одиноким женщинам нельзя влезать в ипотеку на длительный срок при маленькой зарплате, нам расскажет Ирина Агаева, Генеральный директор компании «Агаева АйДи», эксперт в области банкротства, налогов и корпоративного права, юрист, экономист, кандидат экономических наук, которая за 9 лет практики помогла избавиться от долгов более чем 900 клиентам при соблюдении полной конфиденциальности.

«Обратилась к нам молодая женщина с ребенком, которая взяла ипотеку на жилье. Брокер убедил ее, что все будет легко и просто. В банке обязательное условие – первоначальный взнос от 20 % до 50 %. Таким образом банк отсеивает клиентов, которые не могут оплачивать кредит. Но что делает большинство, особенно в Дагестане? Например, квартира стоит 5 млн. Покупатели договариваются с хозяином квартиры, что якобы квартира по договору стоит 7 млн и как будто дают расписку, что они уже выплатили продавцу 2 млн из этих 7, и соответственно у банка они получают остаток денег. В итоге продавец получил свои 5 млн, брокер получил свои 20 % от полученной суммы, а банк получает неплатежеспособного клиента. А еще молодые матери вкладывают туда свой маткапитал – это все, что они могут вложить. На ежемесячные платежи у них денег нет. Банк начинает с них требовать деньги, поскольку они не вносят платежей.

Женщина как-то не задумывалась о том, что, кроме обязанности платить ежемесячно, нужно ремонтировать и обставлять квартиру. Для этого она опять влезает в кредиты. Проходит 2–3 месяца, потом полгода, начинается паника. Ведь невозможно себе постоянно во всем отказывать! Обратившаяся к нам клиентка не смогла платить, а банк потребовал всю сумму кредита. За это время проценты начислили и ежемесячный платеж увеличился, а у клиентки таких денег нет.

Мы решили, что здесь самый лучший вариант – пройти процедуру банкротства, и та сумма, которая перед банком не погашена, списывается. Поскольку она проживает в этой квартире, а процедура банкротства длительная, в среднем до полутора лет, клиентка может, не оплачивая кредит, жить в своей квартире бесплатно. Если бы она съехала, то должна была бы снимать жилье. А мы сохранили ей миллионы рублей и даже деньги за аренду».

Рекомендуем нашим женщинам, которым предлагают какие-то услуги по получению кредита, помнить, что средняя стоимость услуг брокера – это 20 %. То есть, если вы взяли 5 млн рублей, 1 млн отдадите брокеру, но возвращать этот миллион с процентами придется вам. А когда брокеры ещё помогают купить жилье, берут ещё деньги за эту сделку – не менее 200 тысяч. Здесь тот самый случай, когда семь раз отмерь, 1 раз... оформи ипотеку!

У любого человека теоретически есть риск лишиться работы и потерять жилье, купленное в ипотеку. Риск всегда существует при покупке жилья в кредит. На практике эта беда коснулась миллионов людей. Но разве это кого-то остановило? Как только банки стали выдавать ипотечные кредиты в массовом порядке, люди тут же начали хватать их как горячие пирожки.

Контакт и адрес нашего офиса в Махачкале:
г. Махачкала, улица Гаруна Курбанова, 44а,
номер телефона: 84999554397.

ХОРОШАЯ ДЕВОЧКА

В последнее время люди все чаще обращаются за помощью к психологам, чтобы понять причины своих трудностей и научиться с ними справляться. Но мнения специалистов бывают неоднозначны и зачастую противоречивы.

Предлагаем вам советы психолога Алины Каммаевой на актуальную тему воспитания девочек.

В психологии существуют термины «хороший мальчик», «хорошая девочка». Сегодня поговорим о хорошей девочке...

Ко мне обратилась молодая женщина, 27 лет, замужем.

Есть ребенок. Всю жизнь пыталась быть хорошей дочерью, сестрой, подругой, женой, невесткой и т.д. А в итоге стала для всех удобной.

Хороших девочек очень любят взрослые. Воспитатели в детском садике, родители, учителя начальных классов. Скажешь хорошей девочке доесть до конца суп или кашу – она доедает, давясь, лишь бы не расстроить взрослых. А потом, во взрослой жизни, она не понимает, откуда у нее лишний вес и привычка есть больше, чем нужно телу. Не слышит она свое тело, не приучена. Приучена заглядывать в глаза воспитательнице: я сыта или еще нет?

Хорошая девочка учится на одни пятерки, четверка для неё – трагедия. За годы учебы она так привыкает ориентироваться на оценки других, что и дальше по привычке живет в нервном ожидании: как меня оценивают? Что обо мне говорят? Все ли считают меня хорошей? Девочка хочет получать от мира пятерки, как в школе. Но взрослый мир устроен иначе, он склонен к похвале и щедр на тумаки. Девочка страдает и пьет успокоительные, если не что-то покрепче.



Хорошая девочка старается быть удобной для окружающих, самой удобной, удобнее, чем разношенные домашние тапочки. Угождает, заботится, жертвует собой. Вот только жертвы эти часто не только не ценят, но и считают признаком слабости. И пользуются ими, не стесняясь, что уж тут говорить! Столько хороших, порядочных девочек, воспитанных в идеалах жертвенности, получают в мужья бездельников, тунеядцев и альфонсов. А те, не стесняясь, едут на жёнах, да еще и кнутом погоняют.

Хорошая девочка приучена терпеть. Не отвлекать взрослых от их важных дел своими пустяковыми проблемами. Послушно ждать, когда на неё обратят внимание. Она так привыкает терпеть, что это становится её второй натурой, образом жизни – находить страдание даже там, где его нет. Даже диван себе новый купить девочка не может годами, просто не замечает того, как ноет у нее спина и шея от неудобного спального места. Просто свыклась со страданием как с необходимостью.

И она откладывает себя, свои мечты, свои нужды и проблемы на второй план...

И многие этим пользуются... Пользуются ее немением говорить НЕТ!!

Иметь хороших детей – очень удобно для взрослых. Хорошие дети, как цветы в горшках, расположенные по подоконникам, радуют глаз. Но для жизни быть «хорошим», увы, очень плохо. От «хорошести» потом приходится долго и с усилием избавляться.

Так что лучше пусть уж они не будут удобными. Зато будут смелыми, умеющими за себя постоять, знающими свои желания, потребности и границы. Пусть привыкают оценивать себя сами, а не заглядывать в глаза учителям. Пусть, если нужно, грубят и дают сдачи. Пусть не будут хорошими. Пусть будут счастливыми ...

Алина КАММАЕВА

Жил на свете бедняк по имени Чалтук-Ахмед.

Не было у него никакого добра, а только одна старая, хворая лошадь. Чалтук-Ахмед жалел свою лошадь. Целых две недели он не работал на ней, а по ночам пускал в поле на травку.

Но две недели прошли, а лошадь ничуть не поправилась. Она стала совсем тощей, и на спине у неё появились болячки.

Встревожился Чалтук-Ахмед. Решил всю ночь в поле караулить.

Вот пустил он лошадь пасться, а сам спрятался за большой камень.

Когда настала полночь, пришли дикие звери: волк, медведь, кабан и лиса. Они, оказывается, играли с лошадью, по очереди взбирались к ней на спину, царапали её когтями.

Не стерпел Чалтук-Ахмед. Выскочил из-за камня и переловил всех зверей. А звери испугались и стали просить, чтобы он отпустил их на свободу.

Волк сказал, что пригонит Чалтук-Ахмеду большое стадо овец. Кабан обещал вспахать его поле, медведь – показать в лесу старое дерево, в дупле которого полно мёду. Одна лиса ничего не пообещала. Она сказала только:

– Я худа и мала. Что тебе за польза, если ты меня убьёшь? Ты отпусти меня, быть может, я пригожусь тебе в трудный час.

Чалтук-Ахмед подумал-подумал и отпустил их всех.

На следующий день волк пригнал во двор Чалтук-Ахмеда стадо овец.

Кабан в свой срок вспахал клыками его маленько поле.

А там и медведь пришёл и стал звать Чалтук-Ахмеда за мёдом.

Чалтук-Ахмед взял с собой топор, бурдюки для мёда и пошёл с медведем в лес.

Завёл его медведь в лесную чащу, нашли они старое дерево, из дупла которого сочился душистый мёд, и тут медведь сказал:

– Вот теперь я тебя задушу и съем!

Обомлел Чалтук-Ахмед от страха и выронил топор, а медведь давай душить Чалтук-Ахмеда.

Вдруг слышат они, что кто-то зовёт:

– Чалтук-Ахмед! Чалтук-Ахмед!

– Здесь я! – откликнулся тот, узнав голос лисы.

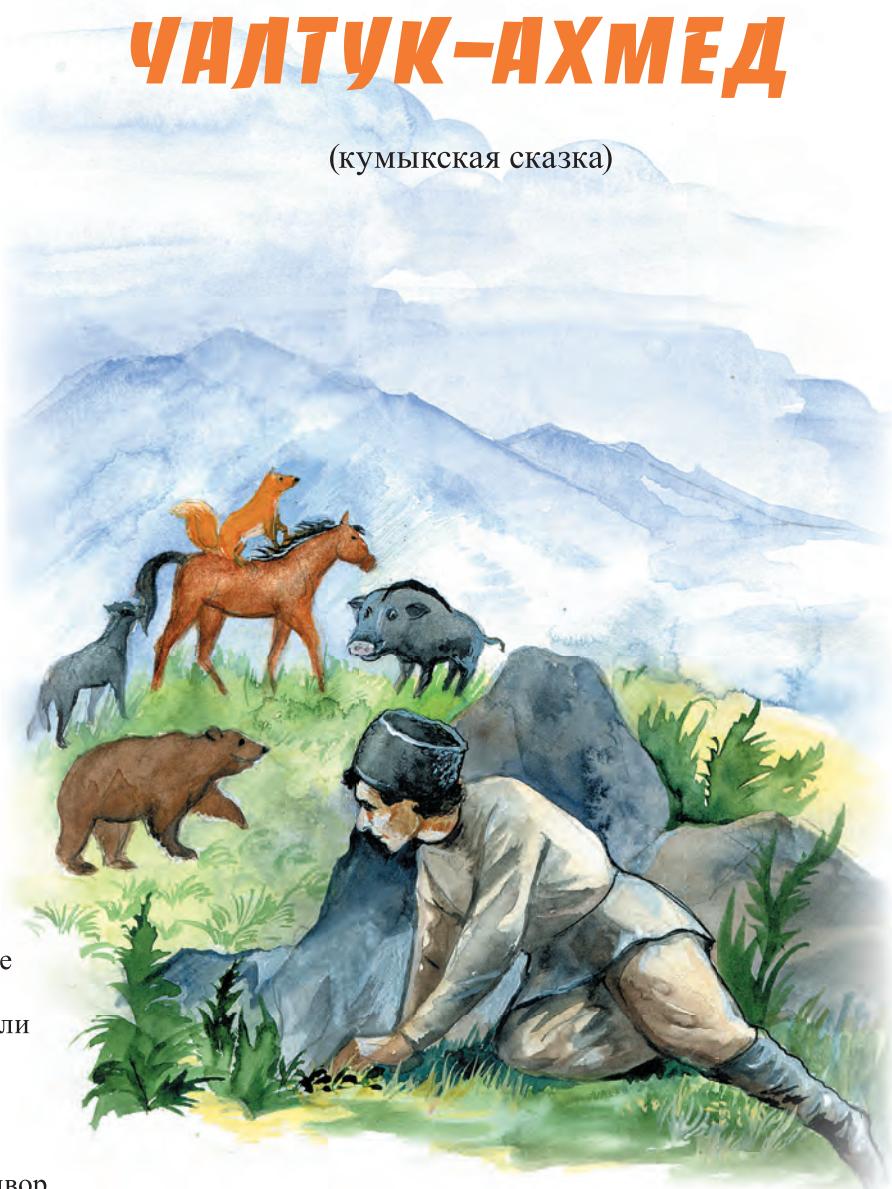
– Чалтук-Ахмед, не видел ли ты медведя? Сюда идут охотники, им нужна медвежья шкура.

Медведь испугался и шепнул Чалтук-Ахмеду:

– Скажи, что не знаешь, скажи, что не знаешь!

ЧАЛТУК-АХМЕД

(кумыкская сказка)



– Не знаю! – крикнул Чалтук-Ахмед.

– А это что перед тобой? – спросила лиса.

– Скажи – чурбан! Скажи – чурбан, – зашептал медведь.

– Это чурбан! – ответил Чалтук-Ахмед.

– Разве у чурбана бывают уши? – спросила лиса.

– Скажи, что это сучья! Скажи, что это сучья! – прошептал медведь.

– Это сучья! – крикнул Чалтук-Ахмед.

– Тогда возьми топор и ударь между ними покрепче! – приказала лиса.

– Возьми топор и ударь легонько, милый Чалтук-Ахмед! – заплакал медведь. – Я никогда не забуду твоей доброты.

– Нет, не верю тебе! – сказал Чалтук-Ахмед. Размахнулся и удариł медведя.

Тут вышла из кустов лиса. Набрали они с Чалтук-Ахмедом полные бурдюки мёда и пошли домой.



Августович Алексей Иванович. Натюрморт «Цветы», вторая половина XX века, холст, масло, 60,5x50 см, КП-12649, Ж-1185



СИРЛУ КЪУРАМАТ

Дагъустандиъ учIру гъиссар ккунидарик аышкъ капIру саб иишв а – «Дагъдизель» заводдин торпедийир ахтармиш апIуз 30-пи йисаритикмиш гъапIу 8-пи цех. Каспий гъюлиъ дидин гъюрдар гъюлин гъирагъдихъан ужуйи рякъору ва ярхлаан дурарихъна сирнав йивури гъягъюз шлуганси гъибгъру. Амма думу улин кучIал ву – гъаранту-гъала-йихъна 2,7 км манзил а. ЧIвурдра кади, дидин ягълишин 42 метр, хъя диди дубиснайи иишв 5 агъзур квадратдин метртIан артухъ ву. Цехдин штукк ккайи пайнан цаларин яркъушин – 1,5 метр! Думу цех Каспийск шагърин чан саягънан лишан ву, думу шагърин гербикра ка.

Дагъустандин му «Бойяр форт» сабпи раЖари гъябкъдари кан гъарсарин якъинди суалар арайиз гъору: фу къурамат ву думу? Душваъ дарамат фици тикмиш гъапIну? Штубъ? Гъаз? Жавабар тувуз заводдин ветеранарихъан ва «Дагъдизелин» музейин гъуллугъчирихъан шулу.

ВуйиштIан, цехдин шибритI – дидин штукк ккайи пай – гъюлин гъирагъдихъ тикмиш гъапIну. Гъадму ляхин апIуз гъеебкку ичIаъ дараматдин шибритI тик-

миш гъапIну, думу хъасин гъюлизди хъЧюбхну. Гъюлиъ 13 метр дериндиъ дидиз «гута» – гъюлин кIанаъ дапIнайи ва гъванар ахънайи ичI – гъязур гъапIну. Цехдин игътияжар гъуркIуз жаради гимийир дерккрушв ва думу лепирихъан уърхру кьюб бару тикмиш гъапIну.

Телефнарихъан гафар апIрган, думу жини иишваз «павильон» кIури гъахъну. Къандиси дина Ленинграддиан гъафи инженерири думу цехдиз, гъалайиз ухшар вуйибхъувализлигну. Тамарайин гъала кIури гъахъну.

Гъаму яратмиш дапIнайи къураматдин гъясилвалин иишвар, электростанция, рабочийир яшамиш шлу обжешцитие, столовая, кинотеатр, библиотека алди гъахъну. Подвлиъ волейбол ва баскетбол апIру майднарра айи. Къураматдин сабиш'инди гъулайди 60 касдихъан яшамиш хъуз шуйи. УрчIвуб мертвайин ягълишин али лигбан чIвурд'Iна лифтнаъди за шуйи.

Мушваъ 20 йисантIан артухъ вахтна торпедийир ахтармиш гъапIнийи. Дявдин йисари немцари думу цех, дидин зинн чин самолётар тIирхури гъахънушра, терг гъапIундайи: фашистарин

думу бисуз, хъасин ишлетмиш апIуз умуд кайи. Амма дурарихъандумуляхин апIузудукъундар.

1960-пи йисари, штун деринариъди гъягъру торпедийир адагъуз хъюгъган, торпедийир жара станцийир ахтармиш апIуз хъюгънийи, гъаз гъапиш думу цех айишваъ ахтармишар гъахуз гъубкIну деринвал адайи.

Хъана сацIиб вахтна цех торпедийир гъахру жини аппарат – экраноплан – ахтармиш апIрудари ишлетмиш гъапIнийи. Думу экраноплан локаторариз дярябкъру анжагъ саб-швнуб метр ягълишнаъди гъюлиин ва жил'ин тIибхуйи. Ахтармиш апI-бан йивбар апIру вахтна куркIу торпедийир цехдин корпус буш гъапIнийи, лепирири ва мирккари йигълан-йигъаз дидиз зарар туррайи, ца кабхънийи, цех рабгъуз хъюбгънийи.

1966-пи йисланмина цех ишлетмиш апIуб дебккийи, документация терг гъапIнийи. Гъизгъин 90-пи йисари «фортий» ресторон, гостиница ачмиш апIуз ккунидар гъахънийи, амма КГБ-ий дицисдар ляхнар апIуз гъадагъа гъапIнийи. Гъи думу йирси дараматдиъ хатIалувал а, гъаддиз душваъ экскурсийир гъахуб гъадагъа дапIна.

ГЮЛЬНАРА АСАДУЛАЕВА



ДУМУ ВАРИТІАН МУЧІУ ЙИШВ ВУЙИ...

1999-пи йис дагъустанлуйириз гъагъи имтигънарин йисси ківаин гъубзну. Дагъустандиъ арху варидюн'яйин террористарин яракълу бандитарин ва дагъустан милицияйин арайиъ июнь-август вазари йивбар гъахънийи. Ха 1999-пи йисан 5-пи сентябрь боевикар Цийилак гъул'ин алархънийи. Думуган Цийилак райондин альакъайин узелин начальници лихурайи Полина Халиловайи, боевики гъул къялаъ тапшнашра, къюд йигъандин арайиъ Цийилак РОВД-ин, ополченциирин ва Липецкдин ОМОН-дин Мягъячгъалайихъди ва Москвайихъди хътудубтру альакъатымин гъапннийи.

— Фици? Цци сарун 25 йис шулайн? — мюгъталди гъерхнийи Полина Шамсутдиновнайи, учу сюгъбат ккебгъиган. Думу йисарин арайиъ Полина асла дигиши гъахъундар. Гъадмуганси фурс ктру, уччвур ва умринг къувватну ацнайи дишагъли ву. Дугъан къягъялваликан 1999-пи йисан вары уылкейиз аыгъю гъабхънийи.

Думуган гъабхъибикан дугъу журналистариз къанна хъуд йисандин арайиъ гизаф ражари ктибтну, амма гъамусра, думу къурхулу йигъарин гъядисирик ківаин хури, дугъак сикинсузвал кабхъра. Дугъан вары ківаин илми.

Хъа учу дугъахъди Цийикъулийи бицідарин багъдиц чан кабинетдиц гюрошмиш гъахънийча. Душваъ думу бицідарин багъдин заведишдин терроризмийиз къаршу хатасузвалин ва мишиштулгъ пайнан заместительди лихура.

Ав, гъамци яшамиш шула ихъигит – 1999-пи йисандин дявдин гъяракатарин иштиракчи, 2000-пи йисан гъокуматдин заан награда вуйи «Дявдин гъяракатарий» улупу къягъялвализ ва «Кубанвализ» ордендин сагыб. Дугъаз орден Урусатдин Федерацияйин Президент Владимир Путинди тувнийи. Думу гъацира Урусатдин Президентдин ччвурнахъан вуйи сяътихъдира лишанлу дапна.

— Полинайи альхъюри кіура: «Дагъустандин Гъокуматдин делегацияйин член вуди, узу юкүб ражари Владимир Владимирович Путинди хури, гюрошмиш гъахъунза.

Полина Халирова гъацира «Багъри жил уьбхаз ва халкъар багахъ алаъбаз» медалихъди лишанлу дапна, дугъахъди сатиди думу награда чин ватан уьбхюз хлия яракъ ади гъудужву 33 ополченецдизра тувну. Гъаму вари наградайир 1999-пи йисан дугъу фида апбуз гъязурди гъабхъи уьмриз лайикъу кымат ву.

Полина Шамсутдиновна сагъвал жигъатнаан ужуб гъялнаа а, дугъу гъокуматдин альхорихъди сабсан ражну гюрошмиш хууз умуд кивра.

Дугъан уьмриъ 25 йисандин арайиъ фу дигиши гъабхъну? Саки вары. ДР-ийн лайикъу связист, РФ-дин альакъайин Устад Полина Халирова лайикъу рягъятвализ а, думу Цийилакдиан дюзендиз, Цийикъулийин «Новостройиз» удучывну гъафну.

Думу баҳтлу дада ва баб ву. Дугъан риши МЧС-дин, хъа бай МВД-ийн подполковникар ву. Думу йисарин гъядисири бали пише ктабгъувализ тясири гъапннийи. 1999-пи йисан 5-пи сентябрь, яракълу бандитарин дестийр райондин учыган, Полина гъадму бай хъади гъялкайиан удучывуз чалишмиш гъахъний.

— Узу йивбарин пакъарин сесери нивк'ан уягъ гъапннийзу. Байра хъиргнийза ва кючейизди удучывнизиа. Гургутум яракълу боевикар айи. Ислэгъ инсанарииз райондиан удучывну гъягъюз «яракъ» гъибтнайи. Гюллайир тирхүй. Боевикар алжагъуваликан, учу гъялкайиъ айиваликан, гъул дубиснайиваликан учуз якынди аягъячуз. Альакъайин узелин багхъантана гъягъурайиган, генераторар ва аккумуляторар кадагъну ккуниваликан фикир гъапннийза. Бализ гъапннийза: «Уу, жан бай, вардариҳъди гъараҳ. Узу ляхниъ фу гъял вуш лигидиза ва учвухъ хъуркъдиза».

Ляхниъ йишигъанмина дежурствойиъ айи телефонистка Залма Магъадова гъидиҳъниизуз. Хъасин учук альакъайин узелин работника Рашид Къадиров ва Расул Чегуев ктикаштый. Гъулаш аквар адайи, хъа узхъан генератор ва аккумулятор къурмиш апбуз

гъабхънийзухъан, думуган телефонар гъилихний. Узу райондин милицияйин начальник Муслим Даҳхаевдиз, райондин ФСБ-ийн начальникдиз зенг гъапІнийза. Альакъа аи. Учуз дишла Урсатдин заан руководствойи зенгар гъапІний: генералар Казанцевди ва Колесниковди, Дағъустандин МВД-ийн министр Айдильгирей МягъямедТагировди, Мягъячгъалайн Кироврайондин глава Анвар Исрапиловди. Дурари узук рюгъ капІний ва, багарихъди кюмек гъибди кури, узу архайн гъапІний. Учхъан райондин ФСБ-ийн начальники Москвойиз аygъвалатнакан докдад гъапІний.

Райондин ва республикайн руководствийиз гъарган райондихъди альакъайт хъузшарантай, гъазгъапишчестей хътудубтіру альакъа тямин дапІний. Гъизгъин йигъ ккудубкІний, бандитарихъан учухъна гъюз гъабхъундай, хъасин йишв улубъний. Гъаци мучуши вуйики думу! Дици мучушин я гъадмугандиз, я дидин къяляхъ гъяблъондарзуз! Акв хъади тірхурайи гюллайтіан фукіа рябкъдай. Думуган МВД-ийн гъуллугъчи учу хъади гъягъюз гъафний. РОВД-ийн дараматдиз сакитди шлувалиин инанмиш вүйза, амма дици дай! Учу рякъюз учІвган, РОВД хъайи йишв боевики тъялкъайт тапІний, вари терефариан ца ульюбхнай, хъаич ляхнин дарамат багахъ хъай.

Муслим Даҳхаевди гъапний:

- Уху гъамус удучІвидихъа. Боевикихъ ишишнора рякъру приборар хъа, эгер дурализдестей дишагълийирадигъяркъиш, дурари учву снайперар ву кури, фикир апІди. Фици апІуйкІан?

Ич узелин дараматдикк солярка ва жара шей'ар уърхру подвал ккайвал кІваин гъабхънийчуз. Учу дина къяляхъ хътаркнийча. Подвал хъябъкийчая. Къурхулуди вуйи. КІулиштаркъарапІуйи. Учу сесузди дэньчая. Бандитар ич дараматдиз учІвний.

Дурари вягъши саягъниинди аваданлугъар, аппаратура уъргюйи, варышвари фу-вш агбуйи, гъундгъарихъди подвлин раккнис йивуйи, амма дуарихъан учухъна гъюз гъабхъундай.

– Му альхир ву, – гъапнийза Залмуйиз, хъа дугъу йиз гафар къат гъапІний:

– Уву фу кІурава? Ухуухъ бицідар хъахъухъ! Уху чи види гъуздихъа!

Альакъайн узелин гараждиан боевики ціийи газель фици гъапІнуш, гъеебхънийчуз. Ярхи иишви дайвбар давам гъахъний. ГвачІнинниккна сикин гъабхъний, ва учугъягъюзйикъар гъапІнийча. Альгъю даршуганси удучІвнийча ва Хасавортдин терефназди гъушнийча. Гъул дарабгънай, мал-къара кючириш либцурай. Хъа гюллайри кІулариин ушвтар хъаърай...

Саб гъяятдиан ич улихъинди боевик утІурччвний. Учу фужар вуш, гъерхний. Учу ислягъ агъалир вучча, накъ гъул'ан удучІвуз хъуркъундарчу, гъапнийча. Арчлихъди гъараҳай дупну, дугъу учудестний.

РОВД-ийн работникарикан гъич сарра чан гъуллугънан ишишлан тап гъалиб хъайизкъан, вари 14 йигъян, улдуудучІвуб сабсан ражну къайд гъапІний Полина Шамсутдиновнай.

– Учу гъул'ан Цийилак РОВД-ийн работникарихъди сатІиди начальник Муслим Даҳхаевдин

приказниинди удучІвнийча, дугъу учуурхубтамин гъапІний. Баяри чпи къягъялди гъахуйи, кІубанди дяви апІуйи, приказар дикъатнаан тамам апІуйи. Дици хували ич уымрар къутармиш гъапІний. Дурарин ижмивали, ляхин аygъювали хусуси состав талаф хъуз гъитундай, хъагъацира гъялкъайт ахбъу Липецкдин ОМОН-ра къутармиш гъапІний.

Эгер Цийилак райондинагъалийрин вафалувал дайиш, думу гъагъи йигъары фу шуйиш, пуз читин ву.

– Учу ополченциирин штаб айи Цийикъули гъулаз гъафнийча, дявидиширик хъуз ихтияр тувуб ккун гъапІнийча, – давам апІура Полина Халиловай. – Думуган узуз йиз бай Къизлариз йиз чвуччвухъна сагъ-саламатди хъуркъуб альгъю гъабхънийзуз.

Дугъу кІваин апІурайиганси, ли-сундихъна Дағъустандин альакъайин министерствойиан работникар гъафний, ва дурари Полинайин абайир-бабарин хулаъ телер дарди вүйи альакъайин УТК аппаратура дивний. Гъадму аппаратурайхъди дугъу район боевикарихъан азад апІайизкъан агъалирихъди ва военный руководствойиҳъди альакъа тямин гъапІний.

– Жигъил вүйиш, узу СВО-ийш шуйза, – кура Полинай.

Дугъан гъарашугъ Заремайи альава гъапІганси, Полина Шамсұтдиновнай, СВО-ийш айидариз рягъимлувалин кюмек хъдалыб тешкил апІбан бадали, чан маважибдин ахюбсіб пай харж апІура.

Полина Халиловасдар дишагълийир имиди, ихъ улькеи фукъан тис ийвбариизра жараб туведи.

Виолетта РАТЕНКОВА





ТАБИАТЬДИ ДУМУ БАЖАРМИШ ГЪАПІНУ

Му 1975-пи йисан декабрин къялары гъабхы дюшюш вуйи. Думу вахтари учу лихурайи радиойи гъар гвачІнгандын летучкийир гъахури айдатнаш айи. Летучка «Дагъустан» ГТРК-йин председатель Мягъямед Гъалимбековиц Гъамидовди гъабхай. Дугъу ккудубушу гъяфтайин натижайир йивүйи, гъюру гъяфтайин планарихъди таниш апійи ва Дагъустандын наан ва фициб серенжем гъябгюоруш, күйи. Летучка ккудубкүбси, Мягъямед Гъалимбековиц, чаз хас вуйи айлхьюбра кади, чахъан гагул терефнаш дуснайи жигъилихъинди гъилигу ва гъапи:

– Му жигъилиз лигайчва. Фицир уткан дагъулу жигъил даринхъа! Юсуф – табасаран шаир, Москвайин Горькийин ччурнахъ хъайи Литературалын институтдин шубубпи курснаш урхурайи студент. Табасаран интеллигенцияин теклифниинди учу думу табасаран редакторин гъуллугъниин дерккрача. Сач нугъай Чалниинди вуйи передача абщунхъа, дидин сарпи редактор машгүр журналист Анвар-Бег Култаев ву.

Радиойин ляхникан дугъу ктибтидивуз, – гъапи Гъамидовди Юсуфдиз, узухъинди улупури.

Учу вардари Базутаевдиз цийи гъуллугъ мубрак гъапІнийча. Гъелбетда, таниш гъахъи сабпи дақыккайириш узуз Юсуф гизаф къабул гъахънийзуз: бурма күшар алир, күару миърантар улар айир, күбнір, дирир, чІивиртін чІивир...

Учу Юсуфдин кабинетди учІвча. Дугъу чкиди пенжгин жибдиан ручка ва биці блокнот адагъну, гъапи:

– Мураг Литинститутди айигандиндар вуйиз, мушваъра лазим шул күури, фикир апІураза.

Хъасин Юсуф йиз къаншары деу ва Дагъради-ойин гъар гъяфтайин программа гъадабгъу.

– Магъа нугъай радиойин программа. Узу узу дидин гъаврий таъ, – гъапи дугъу.

Гъаци учу сар- сарихъди багахъди таниш гъахъича.

– Узу шаир вуза. Шубубпи курснаш урхураза. Тіивак гъул’ан вуза. Магъа гъамус мушваъ лихуз теклиф гъапІунзуз, – жикъиди ктибту дугъу чакан.

– Узу нугъай Чалниинди передачайир гъязур апІураза. Кьюб китабдин автор вуза, – гъапиза узура.

– Передачайир гъязур апІбан бадали, районарихъди айлакъа уьбюри ккунду.

– Анвар-Бег, сатИди лихидихъа ва сар- сариз багахъди яшамиш хъидихъа, – гъапи Юсуфди.

Гъаци гъабхынира вуйи: учу 15 йисан саб колективдиль гъилихунча ва албагну яшамиш гъахъунча.

Цийи Йисаз Юсуф Базутаевди передача гъязур гъапІнийчи. Дишихъ сатИди хъпехъунча. Передача эфириз тувну шубуд йигъ гъубшнийи ва юкъуд күури йигъан Юсуф узухъна гъафнийи ва утканди гъапнийи:

– Анвар-Бег, гъи узу эфириз удучІураза. Гъач, хъебехъ.

Ляхнихъ хъюгъну юкъуд кIуру йигъан Юсуф Базутаевди му ляхин заан дөрежайиъди кIулиз адабгънийи. Узу мюгътал гъахънийизу. Милли редакцийирин дикторари, эфириз удучIвруган, ярхи йигъди гъязур дапIнайи передача урхури шуйи. Хъа Юсуфди думу бицIи вахтнан арайиъ багъна кипуз даршлуганси гъязур гъапIнийи.

Учуз думуган бицIи редакцийир кIуий. Гъавриъ хъуз шулу. Нугъаярин, татарин ва табасаранарин передачайириз 15 дакыкъатIан туврадайи. Хъуб дакыкъайиъ – хабар, ийцIуб дакыкъайиъ – кьюбпи пай. Передачайиъ жаради «Ич почта» кIуру рубрика айи. Мушваъ районариан вуйи материалар тувуйи. «Яв чвур коммунист вуш», «Духтрин трибуна», «Ветеранар улхура», «Учвуз, радиойихъ хъпехъурайдар» ва жара машгъур передачайир тувуйи. Хъпехърударин арайиъ варитIан аыхю хъуркувал «Халкъарин дуствал – литературийирин дуствал» кIуру передачайиз айи. Думу передача табасаран редакцияйиъра айи. Базутаев дид'ин кIваантIан лихури гъахъну. Му передачайиъ дагъустан автораринси, вари Совет гъюкуматдин писателарин ва шаирарин эсерар урхуий.

Совет гъюкмин вахтари редакцийирин ляхнин натижагъар гъяфтайиъ, кварталиъ ва йисан ахирин йивуйи. Сабишишв гъадабгъу редакцийириз пулин премиер ва вымпелар тувуйи, ужурсир работникдин сурат Гъюматнан тахтайик шуйи.

Радиойиз думуган чан хор айи. Думу хориъ вари миллетарин вакилар ади гъахъну. Мяълийир апIрудари редакцийири гафар гъадагъуйи, музыканти думу гафариз мукъам бикIуий, гъаци мяъли арайиз гъойи. Гъязур гъабхъи мяъли «Цийи мяълийир» рубрикайиккди эфириз тувуйи. Му ляхинра Юсуф Базутаевди чав тешкил апIури гъахъну. Думуган табасаран артистари гъапIу мяълийир гъи Радиойин гъизилин фонднаа а. Дурар варждилан артухъ ву.

Учу думу вахтари учуз къабул гъахъи мяълийир жувуван багъри чалариз илтIикIуича. Юсуф Базутаевдиз нугъай мяълийир апIру Асият Кумратовайин сес гизаф къабул вуйи. Дугъу табасаран чалназ Асиятдин сабшвнуб мяъли илтIикIну.

Юсуф Базутаевди, программийр дюзмиш апIури, гъарган фу-вшцIийиб агуйи. Саб мисал хурза. УкI ушшру вахтна учу кIакIначийириз аыхю передачайир бахш апIури шуйча: дурарин хъуркуваларикан, гъайгъушнарикан ктибтуйча. Комитетдин председатель Мягъямед Гъалимбеговичи учкан му передачайириз саб уьмуши чвур туувб Iалаб гъапIнийи. Милли редакцийири лихурайидари чин теклифар

дивнийи, амма Мягъямед Гъалимбеговичи думу теклифар къабул гъахъундайи.

– Йиз теклиф айиз, – гъапнийи Юсуф Базутаевди.

– Йип ага, – гъапи Гъамидовди.

– Эгер ухъу думу передачайириз «Убшв, дергес, чиг илмиди!» чвур тувиш, харжи даршул кIури, хиял вуйиз, – гъапи Юсуфди.

Му машгъур урус шаир Сергей Есениндин шириан вуйи.

Базутаевдин теклиф вардариз къабул гъабхънийи. Ва му рубрика гъаргандиз гъубзнийи.

БицIи редакцийириз йискъубан къялан гъисабариинд 300 - 600 кагъаз гъойи. Учу районариз гъягъюри, хъпехърударинарзийирихъ, теклифарихъ хъпехъури шуйча. Жа-жара миллетарин вакилар сатIиди саб райондиз гъягъюб айдатнаа айи: нугъаяр – табасаранархъна, табасарана – нугъаярихъна. Юсуф узухъди Нугъай ва Тарумовский районариз гъафнийи. Гъар командировкайиз гъушган, учу маракълу сурсат учапIуича. Юсуфди му районарияра жувуван ватанагълийир агуйи, дурагикан передачайир апIуий. Хъабажаругъ дугъазай – ккунибкъан. Дугъан ляхназ гъарган къатIивал ва зиреквал хас вуйи. Гъаддиз дугъхъан жикъи вахтнан арайиъ къиматлу материал гъязур апIуз удукъуй.

Юсуф Базутаев радиойиъ лихури, гъадму саб вахтна урхурира гъахъну. Дугъу Литературайин институт заочноди ккудубкIину. Радиойиъ лихурайи вахтна Юсуф Базутаев Дағъустандин писателарин Союздиз табасаран литературайин секцияйин руководительдира лихури гъахъну.

Жигъиль журналистариз, шаирариз кюмек апIури, Юсуф Базутаевди «Жигъиль сесер» кIуру передача тешкил гъапIину. Му передачайиъ жигъиль шаирари, прозаикари чин эсерар урхури гъахъну.

Юсуф Базутаевдиз табасаран халкъдин аыхю гъюматайи. Думу багъри халкъдин машгъур шаир, халис ватанпервер вуйи.

Юсуф Базутаев уьмриан гъушган, багъри ТИвак гъулан мектебдиз шаирин чвур тувну. Гъадму гъулаа саб кючера дугъан чвурнахъ хъа.

Расул Гъямзатовди дугъаз «табасаран литературайин пази» кIури гъахъну. Юсуф Базутаев табасаранарикан сарпирди СССР-ин писателарин Союздик кучIину.

Думу табасаран радио ачмиш гъапIу инсанси, аыхю шаирси, халис ватанперверси ва вафалу дустси фикриъ гъузнайиз.

**АНВАР-БЕГ КУЛТАЕВ
Таржума гъапIур С. Кюребегова ву**

Альитагыр СЕФИКЪУРБАНОВ

Амма кІваълан гъубшундариз хъадукар...

ККИЛИГУРИ АЗА ГЪЮБАЗ ХЪАДУКАР

Вари йишвар йифккан азад гъашиган,
Сейриз гъушунча узуна хъадукар.
Хъа саб дупну гъубшну думу йиз багхъан,
Чакан гафкъан дарпи, гъитну узу сар.

Думу гъубшну, узу гъахъунза пашман,
Хъа узухъинди улубкъун гюзел хъад.
Кюйириз тюмер апIури хъадукран,
Хъюбгъуну думу, узу апIуз кIури шад.

Хъаду, гъапIуз кIури йиз дерди кІваълан,
Узуз мани ригъар гъаъну, гагъ мархъар.
Ва муҳриз таунзу мердвал'инди чан,
Амма кІваълан гъубшундариз гъадукар.

Хъадра гъубшну, хъа узухъина гъафну чвул,
Ухшар вуйи гъатху булушкиз шуран.
Мейва, йимиш – вари гъапIну узуз бул,
Амма батмиш гъапIну кюйир хъадукран.

Чвулра гъубшну. Гъахъунзу хъана ялгъуз,
Я хъадукру адау кюйир имдар.
Хъана узу хушди хабахъ гъадагъуз,
Ккилигурни аза гъюбаз хъадукар.

БАХТЛУ ХИЯЛАРИН ВАХТ

Вахтар шулу, гъамцдар вахтар саспиган,
Чиви гъабши хиялнакра кайи бахт.
Ватандикан фикрар апIуз хъюгъиган,
Гъоразухъна бахтлу хияларин вахт.

Фици гъузуз шулу, дарши гъевеслу?!
Шадлу хабар гъарабгъиган дюон'яйиз.
Йиз зегъметну ва йиз халкъдин гъунарну
Гъира гими гъапIна завун айшариз.

Арбаб шула Ватан, заан ву ериш,
Амма заандар пуз шуладар гафар.
Ихъ Ватандиз, зарбди шулайи дигмиш,
Кыматсуз ву фукъан айхю тярифар.

Сарф шулайиз умри тувнай вари вахт,
Айшкълу вуди гъяйбатниин юрдарин.
Му варибин эйси вуза, хъа йиз бахт
Магъа думу – гъуллугъна шуб Ватандин.

Мелзниин илмиди йиз айшкънан гафар,
Ккабалгуз гъитрайи чакан мяълийир.
Ихъ рюгъярин гюзел айшкъ, гъизгъинвалар
Сифте бахш апIурза айзиз Ватандиз.

Вахтар шулу, гъамцдар вахтар саспиган,
Чиви гъабши хиялнакра шулу баҳт.
Ватандикан фикрар апIуз хъюгъиган,
Гъоразухъна баҳтлу хияларин вахт.

* * *

И.А. Сергачёвдиз

Гъаҷ, ккуни дуст, хялижвди гъаҷ йиз хулаз,
Ккилигурни гъаъраза йигъар ярхи.
Мигъитан му айзабна ўзу къаназ –
Тюнт дубхъну а къачIариъ ихъ пай чяхир.

Гъязурдайиз, уву гъюрза гъапиган,
Арсран гапур, кIару юрт, бачукI лизи.
Дурап алди Урасатдиз гъушиган,
Рякъидиву халис дагълу адмиси.

Йиз дуст, шадди уымур хъапIрай дагълуйиз
Хялижв ккунду, ясан чав хялижв вуди.
Къан даралIди гъаҷ ўзуухъна дагълариз,
Узузра теклиф а, гъаҷ кIури хялижвди.

Хъуркъ, ккуни дуст, ухди, улихъ йиз раккнин
Шил дубгайиз гъушу хялижван гъайвнин.

ЙИШВ

Фициб йишв вуш – узу фикрикк ккитнайиб,
Завун къялаъ седефси ваз ибтIнайиб.
Зяиф аквнакк кка гъул, гъят ви йиз хал,
Гъар сес гъарзариан атIабгура лал.

Гъирибшувбди айгъю хъуз гъитра учв чав,
Аку хядари дабалгна укIу зав...
Саламатди гъюра сикин нутъатар,
Лазимвал а кутIуршвуз хулан аквар.

* * *

Гъисс апIуз гъар шадвалин, дерднан гъава,
Поэзия, узуз кюмек йибхъ уву саб.
Гъаз гъапиш узуз айтъя: кучал, алчагъвал,
Поэзия, яв гафарин метлеб дар.

Увкан вуйиз вари аку хиялар,
Вари яв Чал'ин дурчуб мурад вуйиз.
Гъарсаб гъати шуз хъюбгърай жилин айзар
Варди яв Чалнииндиг апПробси гъисс.

Яракъар уч дапIна жил'ин къадарсуз,
Дяви гъябгъюра, адар увуз инсаф.
Амма вари шуб мумкин ву яракъсуз,
Анжагъ уву, поэзия, гъапиш гаф.

Ккунидар яракънан мелзналан улхуз
Яв Чал'ин дурч, даршиш мумкин ву къан хъуз.

ХЪАНА УВУЗ КАГЪАЗ БИКІУЗ ХЪЮГЪРАЗА

ГъибикIунза кагъаз, хъа гъячIябгъюнза,
Накъра, гъира ва саб гъяфта улихъна.
Адар гъидикIу кагъзарин сан-гъисаб,
Амма сабкъан гъапIнадарза увухъна.

Ригъ алабхъну, хядари гъабалгну зав
Давам шлу арайиъ кагъаз бикIувал.
ЕрцIуру хядар, кубкIубси ахсрин мав,
Хъа йиз кагъзик бихъурузуз камивал.
Шулдар кагъзин мюгьюббатнан ялав,
Ачухъди шулдар йиз гъиссарин тухъвал.
Дарширихъна саб герендиъ багахъ яв
Мумкин дар гъюб кагъаз бикIбан устадвал.

Вушра, гъялак вуди гъапIуз увухъна,
Гъиссарихъди тухъ апIури гъарсаб цар,
Метлеб вуди кIван сир гъапIуб увухъна,
Хъана увуз кагъаз бикIуз хъюгъраза.

ЙИЗ ТАХСРАР

Узхъан тадахъу тахсарин удрати,
Фикриз гъюри, бегъем бизар дапIназу.
Жуваз табигъ дару гъамлу фикрари,
Йисирси, азад апIури адарзу.

Шуладарзухъан айгъ апIуз му дерди,
Сар узу вушра варибдин тахсиркар.
Йиз намуснахъан авуз гизаф начди,
Я узуз юкIв гъадабгъру багъри адар.

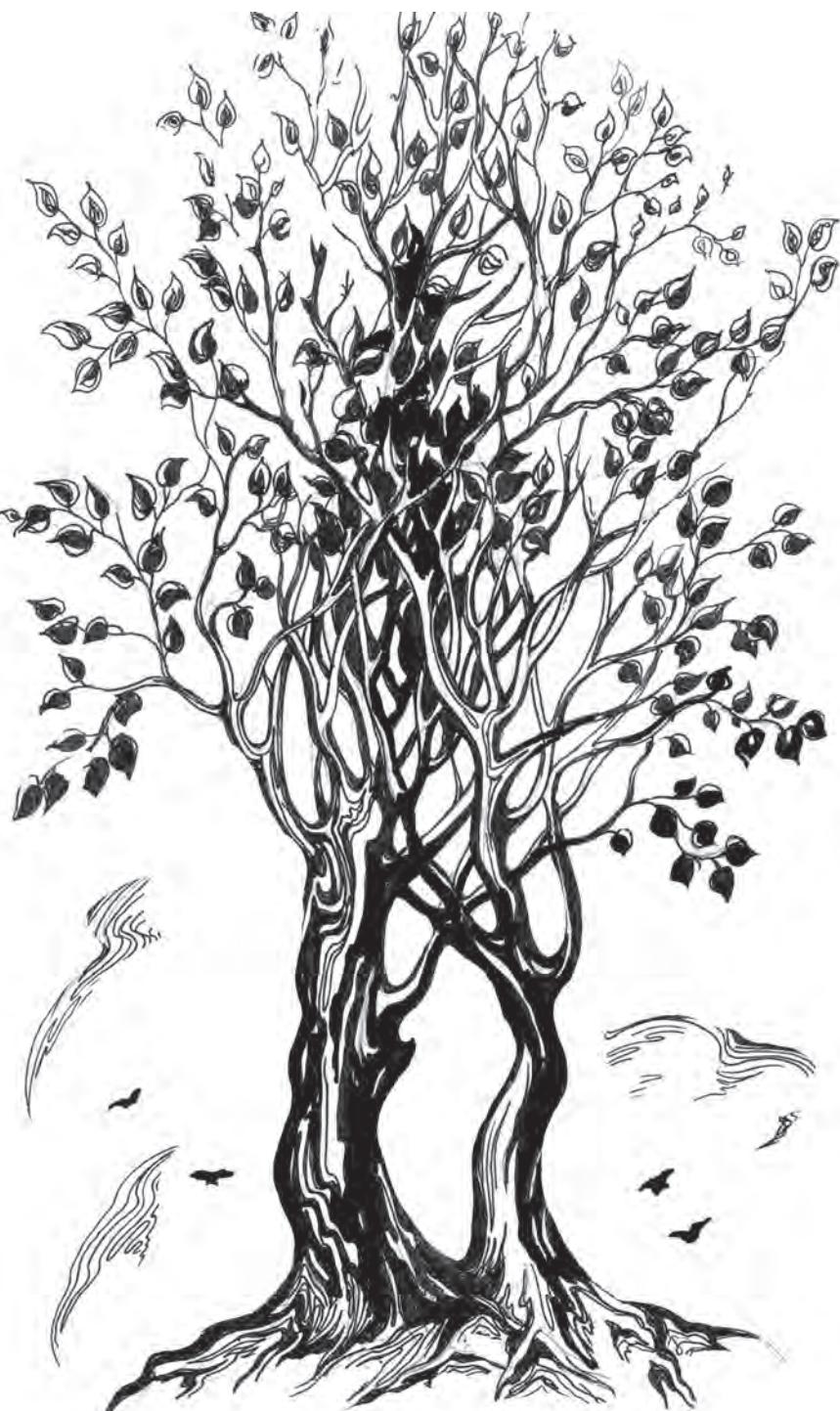
Шли узуз йиз вари тахсар улупнү?
Узуз айгъю гъахъну, улупур адар.
Гъамус хъюгъну аза, узуз гаф тувну,
Хъуз гъидритуз ва терг апIуз йиз тахсар.

Айгъязуз – тахсар терг апIуб дар гъунар,
Гъунар – дураг умрий хъуз гъидритуб ву.
Хъа терг апIуб гъамус сифте тадахъдар –
Жуван тахсар кIул'ин бисбан лишан ву.

УРХУРАХЪА ХАЛАЧАЙИР

Ву гафарси, хъпалгури жанлу рангар,
Къаст дапIну, ккивуз йизна яв бахтнан жил.
Алабхъурай гуграк каъри яв фикрар,
Убхурава йиз ччвур кайи халачи.

Узура, улхури бахтлу умрикан,
КкидикIури гъар жюрейин чешнийир.
Фикрарикан йиз, увуси мурсликан,
Урхураза яв ччвур кайи халачайир.





ХАЛАЧИЙИ АТІАГНА ЙИЗ ХИЯЛАР...

Табасаран дишагълийин сурат яратмиш апIруган, фуну касдира думу халачийихъди аylакъалу апIуру, фицики ихь дишагълийи чав му кеспнай халис сяняльткаре улупну. Фуну девриъра гъаци хъибди, пуз ккундийзуз, амма гъи жара гъякыкъат рябкъюрахъуз: дуркъар айи хулар гъятта гъулариъра саб-кьюбтIан имдар, жигъил наслин ахъону пай шубариз, хилий гъягъяц-гаркъал дебисну гугар китIуб имиди гъубзри, халачийин дуркъаркъан гъяркъадар дар.

Му альгъвалат арайиз гъюбан себбарихъ лицдархъа, дурап гъяракатниинди дигиши шулайи уымри ухъуз амур апIурайидар ву. Амма, гъайиф, архийи гъибтнайи ирснан кымат гъи саб шеий дубхъна, думу ихь уымриан гъяракатниинди дубгра...

Узу «Дагъустан дишагъли» журналий лихурайи къянна шубуд йисандин арайи табасаран дишагълийирикан гизаф гъибикIунча, амма дуарин арайи халачачийир цИдартIан адайи. КIваин илмийиз, сабражари учу, халачачириин уымрикан, му сяняльтдин кыматнакан бикъуз ният ади, Хив райондин Ляхла гъулаз командировкайиз гъушнийча. Душваъ учуз

шайр, ич гъарашугъ, рягъматлу Керим Маллаев ккилигурайи. Дугъу артилиз хъади гъушнийчу. Душваъ шубуд дуркъартIан адайи. Му альгъвалатну сефилвал кипнийзук. Гъадмуган узу табасаран халачийикан шиирра гъибикIнийза.

*Швнуд хилари китIнийкIан увук гугар?
Швнур касдин юкIв гъапIнийкIан уву гъайран?
Хъабалгнайи деккучIимринсдар рангар
Ккундузуз яв, халачи табасаран.*

*Амма адар гюргеввализ гъякъ кымат,
Цару-цIару бархлариз ккабхъна яв тахт.
Сурагирихъди убкуз гъитра яв кымат,
Къуру-къуру гафаринуб дубхъна вахт...*

Гъацдар вахтар улуркънийи, хли гъурху халачайир машинарихъ дурхнайдари эvez гъапIнийи.

Узуз думуган совет деврин артилар КIваин гъахънийзуз. Душваъ арфарин мукъаъсиб гъалабулугъ шуйи...

Гъи халачийин дуркъар айи хулаь лик ивуб, халис халачайихъди гаф-Чал апIуб ягъурлувалси гъисаб апIураза. Гъаддиз «Табасарандин нуурий» лихурайи Наргиз Гюлечовайи чин дадайи гъи-закур халачи гъядабтIруваликан гъапиган, узу думу дуркъар айи хулаз гъягъюз гъялак гъахьнийза. Наргиздин багъри гъул вуйи НичIрасна варь – Каспийск шагъриз.

НичIрасарикан гизаф альзуз – узуз тарихдин дарс киву Хидирбэг млям гъадму гъул'ан вуйи (ръгматдикк ишри чав), совет табасаран литературайин аку вакил, бажаругълу шаир Къазиальгъамад Рамазанов, гъелбетда, варидализ кIваин илми. Мидланра савайи, ич Гюгърягъ ничIрасарин ятгъарра айи, учудина никк, нис гъадагъуз гъягъюри шуйча...

Учу адлу ничIрасар кIваин апIуриими, такси шагърин гъирагъдьи ерлешмиш духьнайи Сефербеговарин хуларихъна хъубкънийи. Магъадуму архийрин сяняайт вахтнан гъатарихъди ккебкуз гъидритрайт табасаран халачачи Гъижарат, магъа дуркъарин сан убхюрайи умунвали абцIнайи жигагь!

Гъякъикъатдиъра, Наргизди гъапиганси, халачи гъядабтIуз сабгъирагътIан кимдай. Альжаб гюрчегди рябкъдаринхъа табасаран халачи! Иллагъки устадвалиндии рангар хъбалгнайи «Тураг» чешне! Му, ийз фикриан, ихъ халкъдин тарих чай атабгнайи цар ву. Турхилийади душмнихъди женггъабхубихъхалкъдиз гизаф раЖари алабхъну, ахюо къадар инсанар талаф гъяхънушра, табасаран халкъди чав Чал, альдатар, культура хъайи халкъси гъийиз гъюбхну. Гъи, тур дарди думу девлет пуч шулайиб рябкъруган, кIваз иццру апIуру. Гъаддиз узу шагърин шараитари халачи убхурайи, архийрин сяняайтдиз вафалувалубхюрайи халачачи гъякъ женгчиси къабул гъапIнийза.

Гъижарат Сефербегова Тюрягъ гъулаь млямдин ахюо хизандиъ бабкан гъахьну. ИйцIур велед айи табасаран хизандиъ тербияламиш гъахь дугъан ифтих халачи убхбан устадвал ктарди гъабхънийиш, му альаматнан ляхин шуйи. Гъижаратликри жил гъибису ийгъланмина дуркъарихъ хъайир ву, му кесп дугъаз эзберди альгъя.

НичIрас гъулажкуваз къисмат гъахъихъантинара Гъижаратди халачачивал давам гъапIну.

– Яв уымрий саб варж халачи гъурхуншалва, Гъижарат? – гъерхунза дугъхъан.

– ГъапIру варж? Варжаринди халачайир гъурхунза, тубан юкIвар итIайизкъан! – жаваб тувнийи дугъу.

– Ич сюгъбатнаа Гъижаратдин жилир Сейдуллагы, Сейдуллагъдин чи Мелейсат, (Наргиздин ккуни эмебижи) ва табасаран мъльлийирин устад Залина Исмяилова иштирак гъахьнийи.

Сейдуллагы чан хулаь халачайирин дуркъар имбувалиин къадарсуз рази ва уткан ву, дугъу варибдиъ чан кюлфетариз кюмек апIура, гъирагъдьи яшамиш шулашра, чан халкъдин альдатар ва рякъ-раж кIваильан гъаърадар. Каспийскдиз гъул'ан дураг читин йисари удучIвну гъафну. Гъадмуган артилар хъяркънийи, гъулаь яшамиш хъуз ляхин адрудариз читинди алабхънийи.

Цийи йишв'ин бин ккиву Сейдуллагыди ва Гъижаратди чин веледар жуван халкъдин гъанажагъдин кIалбинди ахюо гъапIну. Гъи дураиз вардари ужуб образование а: Наргиз республикайи машгүр журналист ву, тмууну веледариз шлиз – саб, шлиз – кьюб заан образование а. Хъя варитIан асасуб, дураикан гъарсар жямяйтлугъдин лайкылу пай, вафалу ватандаш ву...

ЦапIру хулаь деъну, хинкIариз кклигири, сюгъбат давам апIурайча. ХинкIарин галар аркIурайи Гъижаратди, картфар алдаурайи Мелейсат бижийи, гъянигъузийирин салат гъязур апIурайи Наргизди табасаран халачайирин ад ади гъабхъи вахтарикан гъарури чаз кIваин илимбуктибтурайи. Узурайшвну адашдин махъвариккди узу ва ахюону чуччу гъацишвариз халачайир урхури гъахьи совет девир кIваин гъапIнийза. Ккебехънайир ва учухъ хъебехънайир саркастIан дайи – йизгъвалахъ деънайи Залина Исмяилова.

– Залина, угуз халачи убхуз альгъянуз? – ахирра гъерхза дугъхъан.

– Гъельбетда, Сувайнат бажи! Узур халачайир гъурхур вуза. Гъамусра саспиган дуркъарихъ деуз тямягъ шулиз, хъя вахт шулдар.

– Хъя сарун фу кани кавук? – сабсан суал тузвадугъаз.

– Узу мъльлийир апIураза. Ужудар мъльлийир апIуз ккундузуз, хъя гъи сягъна сумчин мъльлийир алабцIна. Хъпехърударизра гъацдар мъльлийир ккунду.

– ВаритIан уччудар мъльлийир учу дуркъарихъ дургъури гъахъунча, угузра, юкIвайи мъльлийир ккундуш, халачайихъ деуб теклиф апIураза, – дупну, зарафат гъапIза Залинайихъди.

Гъижаратди сарун хинкIар ктацIурайи, цапIру хулаь ухдитIан уъргинуб вуш, гъаштийин вуш ийккун ицциб ниъ тарабгънайи.

Валлагъ, мициб хул'ан гъягъру вахт улубкъну ккуун шулдар. ХинкIар итIурашра, сюгъбат къатI гъапIундайча.

– Гъижарат, хъя Наргиз халачи убхуз ккунир вуйин? – гъерхза ийз игитрихъан.

– Ав, анжагъ дугъу гъар алабцIу рабжахъ 50 кепег тIалаб апIури шуйи, – шурахъинди альхъюри лигури, гъапI Гъижаратди. Наргиздикра альхъюб кубчIвнийи.

– Пул гъаз вуйнав, Наргиз?

– Хъя узу гъадмугантIан мишиштдин инсан вуйза, Сувайнат бажи! – жаваб туву Наргизди, ва, гъудужвну, телевизор кабхъу. Душваь Залина Исмяиловой фиткан-вуш мъъли апIурайи... Думу чавра, дугъан уччувуб сесра къабул гъахьнийзуз. Мухрий сес айиган, ужудар мъльлийирра лазим ву. Гъит Залинайиз чан халкъдикан, ватандикан вуйи гюрчег мъльлийир къисмат ишри!

Сефербеговарин албагу хизандиан гъягъюри, дураизи му варя къиматлуб хътIифурайи деврий жуван халкъдин сурат, умаратсиб культура, айирихъан гъубзу сяняайт убхюз къувват, сагъвал ва ярхи умур ккуун гъапIунча.

СУВАЙНАТ КЮРЕБЕГОВА



Палестина ківаь айиз...

Ярхла аий ва багахь хъайи Палестина. Мягърумваларин ва азбарин иццушин. Дюн'яйин информагентствири тарагъурайи «шикларик» кайи Газайиъ йигълан-йигъаз артухъ шулайи балайикк ккахъдарин, гъадму гъисабнаан къабидарин, дишагълиириин, бицидарин, азбарин иццушин...

ДАГЪУСТАН: ХЯЛАР КЬАБУЛ АПІБАН КЪАНУНАРИИНДИ

Израилин ЦАХАЛи инсанар яшамиш шулайи, военный объектар дару, ХАМАС адру мягъялариз инсафсузди алапІну йивура. Ислэгъ инсанар йихури, жилиин фукіа чївіб гъидрибтри, ракет-тир тирхура.

Жара улкайирихъди сатїди Урусатди Палестинайиз муганайиз дархъибси брягъимлувалин кюмек алпурга. Багахь Востокдиль шулайи гъядисириз жаваб вуди, Газа секториъ арайиз дуфнайи аygъватлалт гъалаб кади гюзет алпурайи Дагъустанди палестин халкъдиз

кюмек алпуз хъюбгъну. Урусатдин ватандаш'вал ади, Египетдин сяргъятдилан улдучІвуз гъахъидариз ягъур гъабхъну. Дурап Усуратдин Миноборонайин, уруsat дипкор-пусдин вакилари мани хабарий аньу. Газа секториан, циубгурайи Палестинайиан улдучІвуз гъарсарин душваь багахълуйир ими. Дагъустанди гъергнү дуфнайдар хялар къабул алпібан къанунариинди къабул гъапІну, дурапин гъайгъу гъизигнү. Дагъустанлуйириин кІван хуш'вал дябкъну, Палестинайиан дуфнайдарикан хайлиндарин уларихъна нивгъар гъафнийи.

— Дагъустанлуйириин терефнаан учу гъисс алпурайи кІван хуш'вал гафариинди пуз шул-

дар,— ктибура Хамоуда Хазем Мухамедди.

Дугъахъди сатїди дугъан хизанра гъафну: хпир Хамоуда Интисар Абед, риш Хамоуда Фуад Хазем, бай Хамоуда Абедрягъман Хазем. Дурапиз Дагъустан дявидхъан жин хъпан йишв гъабхъну. Мушваь дурапиз архаинвал гъибихъну. Анжагъ йишвнү чуру нивкәри азаб тувру, дявидин зегъле гъабхру писвалари дурап деетурадар.

Пишейинди духтур вуйи Мухамедди чан вахтна медицинайин ахтармиш алпібан травматологияйин ва ортопедияйин Н.Н. Приоровдин ччвурнахъ хъайи Милли центриъ кандидатвалин

диссертация гъюбхну. Дугъаз ужуйи урус чал айгъя. Дугъхъан ярхла дагълу юрданаң хизан фици кабалгнуш, гъерхунза.

— Хътругъарва, хъа учу фици къабул гъапІнуш гъябкъиган, кІваан варкI гъапІнийиз! Ич кысматнаң иштирак хувализ республикайин гъюкмариz ва халкъдиз чухсагъул!

— Учкан хайлиндарин хизанар гъидикъдар ву,— ктибтура Мухамедди, — саб вахтна хайлар урусат дишагълийир Уруsatдиль урхурайи палестин студенттарин хпар гъахънийи. Учура, уруsatдин медвузарин выпускникар, урус культурайин, айдатарин, рякъяр-ражарин гъавриъ ахънийча. Магъа гъи кысматну Уруsatдин Федерациийиз, Дағъустандиз гъахунчу. Учвура фикир тувуншалчва, гъергну дуфнайдарин арайиъ урус чал либхура, саб

жюреинира манигъвал адар. Ав, психология жигъатнаан жегъен-немдиан сабпну ислягъ жилиина адахъуб гъагъиди вуйи. Ичтариhi ватандись багъридар ва багахълуйир гъузнайивали кІвазархайнвал туврадарич.

Палестинлуюири гъапи садпи гафар В. Путиндиз, улкейин ва республикайин руководствийириз, ЧС-дин министерствойиз аферин пувалин гафар вуйи.

«ДЕЛЬФИН» – ИСЛЯГЪВАЛИН ЙИШВ

— Мушваъ, «Дельфин» базайиъ, — ктибтура Мухамедди, — кІваз хуш шлуганси яшамиш хъуз вари шарантар яратмиш дапІначуз: мушваъ гизаф ужуб ипІруб, мельишнар, жямялтлугъ тешкилатари хъдаъру йимишар а. Сялигъ Сялигъовди регъбервал туврайи

Киров райондин администрацияи аыхю кюмек апІурачуз.

Палестинайиан гъергну дуфнайдарин чипин игътияжар гюзчиваликна гъадагънайи Киров райондин администрацияиин ляхнарин управляющий ПатІимат Зайдиевайиз, «Дельфинди» лихурайидариз чухсагъул мялум апІура. Штабдись лихурайидар гъергну дуфнайдар медицинайин ужуб кюмекнахъди тымин апІуз чалишмиш шула. Мидланра савайи, дуариз дагълу юрданаң уткан йишвариз гъягъюбра тешкил апІуру. Палестинайиан гъергну дуфнайдарин бина йивнайи пансионатдин директор Ибрагим Альиевди цИйиди дуфнайдарин вары игътияжар гъуркIуз чан терефнаан гъязур вуйиб улупура. Гъарсаб хизан вары шарантар айи гъулай номерариъ яшамиш шула. БицІидарин омбудсмен Марина



Ежовайи палестин бицИдар ерлешмиш апІбан вари месэлдир гюзчиваликна гъадагъна. Думу саки гъар йигъан мушваь шулу. Палестинайиан гъергну дуфнайдар вахтназ ерлешмиш духънайи пунктнай думу вижмасуз инсанси аягъя.

«Ихъ уылке чин ихтиярар чIур дапІнайдариз гъарган кюмекназ гъору, дурага уърхору, дурагиз ипIруб ва дахъуз-гъедужвуз йишв тувру, гъамусра ухбу палестин халкъдин вакилариз, дурагиз образование гъадабгъуз ва лихуз мумкинвалар туври, цийи шарапитарихъди вердиш хъуз кюмек апІидихъя. Му ижми рюгъ айи инсанар, чипиз багъа вуйиб, вердиш духънайи уымрин къайда дирчну, чин хулариан удучIвну гъягъуз мажбур гъахъну. Дагъустанди дурагин гъайгъушна а, дурагихъан дявдин аъзбар кIавълан гъауз хъиби. Гъергну дуфнайдарин яшайиш ккабалг-бахъди аълакъалу вары месэлдир хусуси гюзчиваликна гъадагъураза», – республикайин Глава С. Меликовдин гъаму гафар учкан гъарсарин ляхнис регъбервал туврайидар ву, – кIура М. Ежовайи. – Узугъергну дуфнайдарин сабни десте къаршуламиш апIурайидарин арайи айза. Дурага хъуркъру вахтназ вары лазим вуйиб гъязур дапІнайи: дармнар, ипIруб-убхъруб, палат. БицИдариз психология жигъатнаан кюмек тувний. Пуз шулук, дурага гъамус ихъ республикаий вердиш гъахъну. Сифте дурага хъцIур кас вуйи, гъамус ухъухъ кюодварждихъна гъергну дуфнайдар яшамиш шула.

– Ич рякъ гъагъиб гъабхъний. Гъи Палестинайи гъябгъюрайиб терг апІбан дяди ву аъхир. ЙицIуд агъзурттан артухъ бицИдар гъийихъну, хъа агъзариинди бицИдар гъюрдариик ккахъну ими. Учу маниди къабул апІбан Дагъустандиз чухсагъул. Узу Болгарияйи ву Урусатдиз гъурхунза, мушваь из дустар имийиз. Дурагихъди аълакъа сад йигъанра гъедубундар-

за, – кIура Мухамедди. – Ич хизан дядвин гъядисийирин къялар абхъний. Узу Газа сектори Жабалин больницайи травматологияйин отделениейиз регъбервал туврайза. Ликар-хилар дюргънайи, зийнар духънайи гизаф къадар инсанар къутармиш апIури, узузра зиян гъабхънийзуз, амма лихуб давам гъапIнийза.

Арайиз гъюрайи гъядисийир дяркыну, хпири, Интисари, Урусатдиз удучIвну гъягъуз теклиф дивний. Думуганичизан Урусатдин посольствойихъна илтIибкIний, душваь дурагиз удучIвну гъягъуз кюмек гъапIний. Гафар дараpIру, сабурлу Интисар гизафси ккебехънайи, анжагъ чан хизандиз сабдинра игътиж адруваликан гъапIний.

ГЕЛЕЖЕГДИЗ - УРУСАТДИХЪДИ САТИДИ

Жилирина хпири ккунивали ацIнайи юкIварайи, дуствалккуни дагъустанлуйир чин кIваз хушди вуйиваликан гъапIний. Урус Чалра дурагиз багъри Чал ву. Магъа Дагъустанди дурагин вары урус Чалниинди улхура, гъаддихъди сабси кюгъне халкъарин биний, аъдатар ва рякъяр-ражар уърхюра.

– Учуз вары маракълу вучуз, – ктибтура жилирина хпири, – ва кюгъне Дербентдихъди, аъсрарин тарих айи йирси дагъустан гъула-рихъди, ич багъри ватандихъди уымумиб бихъури, таниш шулача.

Дурагиз кьюб улыкейин ватандашар вуйивали сяргъятдин постналан рягъятди улдучIвуз мумкинвал тувну. Дурагиз Урусатдиз удучIвну гъюб пис дядигъян гъютIурччвузси, ляхни дийигъузра мумкинвал гъабхъну. Му хизандиз Палестинайи убгурайи цIигъ гъузу багъридарира дерд ка, дурагин 73 йиса айи адашгъергнайи палестинариз вуйи лагери ими.

Мухамеддиз Палестинайин гележег фициб вуди рябкюраш, маракълу гъахънийча. Дугъу

1947-пи йисан ООН-дин Генеральный Ассамблэйи Палестины жугъуд ва аъраб кьюб уылкейиз пай апIузкъарарадабгъбакан дишлади гъапIний. Думуган сад йислан Израилин асиллу дарувалин гъякънаан Декларацияйикк къулар гъизигний. Вадюн'яйин картайик жугъдарин уылке кубчIвний. Хъайигъан аърабаринна израилин сабни дяди ккебгъний. Думуган 1,4 миллион палестинлуйирикан 800 агъзур кас чин ругарилан гужназ ултЦуккний. Хъа Израилин йишв саб-швнуб ражари артухъ гъабхъний. Гъадмуган аъраб уылкайирин Лигайин къаарииндиг Палестины азад апIбан тешкилат (ООП) арайиз гъафний, диди асиллу дару Палестины уылке арайиз гъюб мялум гъапIний. Амма думу ляхин гъаци гафариинди гъубзний, гъаз гъапиши Палестинайин гюзчиваликк саб йишвра ккадай. Анжагъ 90-пи йисарин эвелий Израили, йикъярар йитIину, Палестинайин администрацияйиз жугъуд улыкейин гюзчиваликк ккайи бязи йишвари идара апIуз ихтияр тувний. Амма палестинлуйирина Израилин арайи Иорданнирин ригъ алабхъру терефнан ву Газа секторин гъякънаан вахтназ вуйи йикъярар ислягъвал гъабхундай.

– Аъраб дюн'яйиз дяди ккундар, – кIура Хамоуда Хазем Мухамедди, – амма США гъалмагъалий артухъси уылкайир Тауз чалишиши шула. Гъаддихъди сабси, дюн'яйи наразивалра артухъ шула, иллагъаки мусурман альамдиз. Израилин дахиляна кьюб йишваз пай дапІнайи Палестинайин автономия – му ифи удубзурайи зиян ву. Урусатдихъан изватандиз кюмек апIуз шулу: ислягъвалин йикъярар апIру вахтна Палестинайин рягъимлувалин кюмек тувбииинди, дадаргънайи йишвар цIий алаъбинди. Вариттан асасуб, Урусатдихъан изз халкъдин хиял вуйи азад Палестины уылке хъпаз шерик хъуз шулу.

Айшат ТАЖУДИНОВА

Ккунивал ва үбүчи



Ярхиб дару йицИиургуд йисандин йиз вари уымрин асас хиял геолог хъуб вуди гъабхьнийиз. Ца алапIуб, палаткийр, гитарайихъди мяльийир... Вари романтикаси гыигбъуйзуз.

Гъарсаб бицIи кIикIиль фициб-вуш хусуси сирайиб рябкьюйзуз. Саспиган думу гъванарин тарихар узу ктагъуйза ва узухъ хъпехъуз разивал тувдарииз ктитуйза. Гъулан вари гъирағъарыз ва тепийириин, гъвандиндюнмиш духънайи гъяшаратаrinшил гъубз-найи гъванар агури, гъилицнийза, думу ляхнина ич гъяттидай айи бицIидарра жалб гъапIнийза.

Агъ, куркIира шуйчук! Хъа ахмакъ ляхнар кIваин апIруузук-кьюбди. Жюрбекюр вакытьирикан вуйи литература дурхну, учу хябахъган чвугарин къяляхъ, жиниди гъязур апIурайи геологияйин экспедицияйикан улхури, къаназ деуича.

Наънан-вуш Белоруссияиан чин ПатIина ба-бахъна хъадаз дуфнайи Серёжайи саб ражари халис геологар сакъал ккайдар хъуз буржлу вуйиваликан гъапний.

Учкан варитIан бицIир вуйи йицIуд йисаъ айи Зузукди думу месэла гъял апIуз рягъти рякъ улупниний: гъар йигъян машнакан чIарар ктауб ва хюндии гъеебцIу чим ктатуб. Чан шубарин кIул'ин ухди ва гъалинди кушар хъпан бадали, дугъан дадайи гъаци апIури гъахъну, хъа кушар ярхи шуйи.

Ахтармиш дапIнайи ва ихтибарлу «геологар» миржир кас вуйча: йицIуд йис'ан йицIикьюд йисаъ айи шубур риш ва хъур бай.

Гъаци учу гъар йигъян машнакайи чIарар жиниди ктауйча ва сакъал ктапIуз аygъдрувалиан кацIахнайи ва акв туврайи ич машарихъ учIвру дубхънайи хюндии чимран ниш шуйи.

Ич му ляхнар лап жиниди уърхюрайча, саб ражари Зузукдин дадайи учу машарикан чIарар ктаури дисайизкъян.

Шумай халайнин раккнарихъ варитIан гъорматлу ишиш'ин «хъоп» –ккуру ва биржру маргъ – дивну шуйи. Шулугъар апIурайи бицIидариз гучI ккапIру «хъоп!» гаф гъеебхъубси, дураг дишлиди сакит шуйи. Рякъру гъялариан, му ражнора сюгъюрнан маргъли чан лягин гъапIний – Зузукди чан дадайикна ич бандайи айидарин чвурар, гъадихъди ич бандитвалин вари сираар ашкар гъапIний.

ГъацI сяльтдилан ич гъяттидай айидариз чвугарин къяляхъ хъайи ич жини иишвар вари аygъю гъахъний. Душвариан ич адашдин гъадгъар уъчIюргъруб ва бицIи екIв, дураг агури дугъан гизаф вахт вуйи, Камалдинди чин дадайихъан жиниди гъабхи палтар гъирхру тIурин, Сережайин бабу хюни ккудузруган думу мурхълик кибтIру ацIу тIурин, экспедицияйи лазим шлу хурагарикан вуйи ахъю китаб, килбитар, къил, шекер (шекер зимзари алабцIнади гъабхьний) аквнахъна адагъний.

Гъяттидай айидар вари учин айлхъюрайи.

Гъарган сабурлу дадайи думуган ужууди гъурччви-нийзу.

Учу сакит гъахънийча, яшнан ахюдарииз йигъян йицIубан салам тувуйча, гъапIубдин учу кIваантIан швумал духънайивал улупуйча.

Сакълар учукк гъахъундайи, шубарикк затра...

* * *

Мектеб ккудузбIину, узу Ленинграддиз урхуз гъушнийза, душваъ йиз чвуччву урхурайи. Йиз хиял вуйи институтарихъинди лигузра кмиди гъадагъа

дапІнайзуз, гъаддиз ЛГУ-йин геологияйин факультетдик кучІвнийза.

Гъякълуди кіуруш, гужназ урхурайза, гъаз гъапиш душваъ кивру илмарихъди дуствал адайиз, амма, узлан гужназ хил алдабгъу абайр-бабарин ажугънахъан гучЧури, урхуб ккудубкІуз ккундийзуз.

Хъубпи курснаъ айиган, Кировкайин студент Ирайихъди таниш ва парчиириин ашкыламиш гъахънийза. Парчир убхбан къайдайи, дизайнди, рангнак кирчбан технологири гъяран гъапІнийзу. Университет ккудубкІну, узу Кировкайик урхуз кучІвнийза. Йиз абайр-бабар шад гъахъний: ахирки шурु геологдин та-бушв гатІабхъиди ва убрушв хилиъ бисиди. Гъятта дадайи узуз илдандикан дапІнайи багъя тюрк убрушв гъадабгънийи ва ич гъунши дишагълийин Ленинграддиз гъюрайи багахълуйихъди узухънахъдапІний.

Гъафнийи, гъурубкънийи, ккун гъахънийи...

Лигбаан ижмирси рякъру «курьер» гизаф маракълу, зарафатар ккуни инсан гъахъний. Узу дугъахъдиси гизаф вари умрияра гъяльхъюндаршул. Юкъуд йисан сар- сариз рякъюри гъахъунча, гагъ думу Ленинграддиз гъюйи, гагъ узу Мягъячгъалайиз гъюйза. Думу йиз инсан вуйи, рюгъниинди багахълу ва гизаф ихтибарлу. Таниш духьну хъудпи йисан учу эвленишиш гъахънийча.

* * *

Узу ужуйи палат бирхуйза.

Узухъди саб курснаъ урхурайи шуро фици-вш Канадайиан узуз кіару-уклы рангнан хъайнин парча гъабхнийи. Узу дидкан йиз ккунириз думуган модайиъ айи хяв хъайи костюм ва шалвар дирхуз къаст гъапІнийза.

Узу кьюб гъяфтайиъ амкI идипну гъилихнийза. Ярамиш вуйи седфер агури 10 йигъ гъубшнийиз. Ахирки дурап гъидихънийиз – арсрандар, къялаъ асландин кIул кайидар. Костюм ужуб гъабхнийи ва жилириз гизаф гъабалгнийи.

Думу йисари жилир Сулакдис милицияйиъ лихурайи. Февралин ижми мич-лишнар айивализ дилигди, дугъу ляхнлиз цийи костюм хъабхенийи.

Гъюл'ин ЧП дубхыну, думу Сулакдис сад-швнуд йигъян гъузнийи. Сумчрихъан

думукъян къаназ сабпи ражари жара гъахънийча, узуз тIагъру гъабхънийзуз. Юкъудпийигъян хябхъган дугъузенг гъапІнийи ва гъира чахъан хулаз гъюз даршуваликан гъапнийи, хъа йиз сеснек пашманвал кайиб аygъю гъабхъиган, хъайигъян гвачI-нинган узуз чахъна гъюб теклиф дивнийи.

* * *

Посёлокдис учІврушвахъ машинди узу къаршуламиш гъапІнийи, дидин шофёри гъюл'ин хъана «ЧП» дубхънайиваликан ва узуз отделин улихъ жилириз ккилигуб алабхъруваликан гъапнийи. Узу отделихъ дитну, шофёр ягъди «чпиндарихъ» хъуркуз гъушнийи, хъа узу ккилигүри гъузнийза.

Сабсаятдикъян машиндиъ имийза. Ахъюдира, тIагърудира вуйи... Жилирихъ урхуз ужуб китаб шлуб кIаван гъабхънийзуз.

Узу багажникдис учІвнийза. Драйзерин йирси дубхънайи роман гъадабгъну, дидин машар ккадаркуз хъюгънийза. Сабп-ну китабдигъян гафар дидикІнайи кIаж гъядябхънийи. «Узу гъагъдис аза» гафар уларикк ккархънийиз... Дидик кайиб вари дурубхди шлихъан ктисуз хъидийхъа?



ДибикІнайибдин мяна гъамциб вуйи: узу гъагъ-диъ айиб Исмяилиз аыгъю дубхыну, думу бицІириз къаршу гъахыш, дугъан «хулаъ айи ахмакъ пеълиз» вари аыгъю шулу...

Исмяил – му паспортдинди йиз жилирин чвур ву, думу чвур лапбагахълиризтІан аыгъдар. Байвахтна думу яманди ктІерциди, гъадмуган, аыдат айиганси, дугъан чвур гъюдохну, хъа бабкан хъпан гъякъанаан шагъадатнама гъюдохундар. Аъжлин хил'ан адагъу Мягъямед гъаци документариик Исмяил вуди гъузну.

Арайиз гъафибдин узу гъавриъ ахъбахъ дюн'я явшади йиз кІул'ина абхърайи. Щиб вахтналан къутІ-къли гъарийр апІури ишуз хъюгъза. Наънан-вуш йиз кІван деринариан чпи айиваликан узуз хабаркъан адру гизаф мертебийирин агърап удучІвурайи.

Машиндиц ҆а кипузкъан ацІнайиз.

Багажникдиъ фу-вуш гъагъиб абгуз гъилигурин уларикк костюм ккабхънийиз...

Пис къарап дишлади гъафнийи.

Узу шалвар спарихъди убкуз хъюгънийза. Гъюдли парча рягъятди чіябгъюз шуйи, хъа астар ккайи костюм убкуз шулдайи. УчІру апІуз сумкайиъ ивнайи убрушв кІваин дубхыну, думу адабгънийза.

Сакьюб дакъикъайилан саб вазли узу гъизигу яратмиш'валин натижа гъяргъяриз илтІибкІний.

«Гъаму убрушвилен вари ккебгънийи, гъаддинди вари ккудубкІнур ву...», – фикир гъапІнийза дабгъ-найи машиндиц дельнайи, дюргънайи ва дачархънайи узу.

* * *

Посёлокдин мучІу кюче дина гъафи машиндин фариири аку гъапІнийи. Машин дебкайизра душ'ан утІурччу жилижви гъеле саб сяйт улихъна йиз ккуни жилир вуйи, думу узухъинди гъажаргънийи ва, машиндиан костюмра гъадабгъну, чахъди гъач дупну, дараматдиъ учІвнийи. СацІиб къан дапІну, узу дугъахъди гъушнийза.

КІуллан ликриина къяши духънайи думу кабинетдин гъацІкъялъ, электрик радиаторилан хабар алдагъну, дийигънайи, хъа дугълан рубзурайи шту дугъан ликарикк къул саб къадар къяши дапІнайи.

Ахълушнаан спарикан спар йивури, дугъу лютке ккитІибкІуваликан ктибтнийи. Дурагкадрахъди саб нуфтІан имдай...

Думуган хъуз мумкин вуйиб фикриз гъафиган, писди гучІ гъабхънийизуз. Узу дишла кІваан дугълан, дугъан гъагъдиъ айи дуст дишагълийилан, хъа гъацира гафарийинди хъуз мумкин вуйи 10, 20 бицІирилан, ва узуз ахмакъ пеъ пувалилан хил алдабгънийза.

– Костюм набши? – гъерхнийи дугъу.

– Фициб...

Ууз амкI утІубччвнийизуз. Хъасин мяхъв кабхъ-нийизук. Хъасин хъана амкI утІубччвнийизуз...

«Думу ктІерциди ва йикІиди ... ва йиз тахсир хъиби!» – бец апІру микІси, кІулиъ фикир гъилибх-нийиз.

– Исмяил, машиндиан йиз костюм аьбъин, – палтар гъюдюхюз хъуркъу гъарашу гъдихъна илтІикІнийи йиз жилир.

– Имраныч, душваъ ууз гъамраптІан гъиди-хъундарзуз, – Исмяилин гъачІаркІнайи хиларииз дугъу укІу гъяргъяр тувнийи. Дурагик кайи асланар кялхъргурганси чиб-чилик йивурайи.

Рангар дигиши гъахъи жилирин машназ лигури, ижмишаан къаст гъапІнийза: къялан аьсарарин аьзабарихъанрадумуляхин узу апІувал кІул'ин гъадабгъуз гъитуз хъибдар.

Исмяилнаана-вуш гъеерццу палтар агуз гъушнийи, учу ялгъузди гъузнийча.

– Му яв ляхин вуйин? – аյжайиб сесниинди гъерх-нийи ахирки жилири.

– Уъ... – кІантІар ижими迪 дючІюркъну, улар уъл-чІюкъну, узу варь кІуро саягъниинди кІул гъутІубчч-нийиза.

Сабпну узуз дугъан гъадмукъан язухъ гъабхъний-зузки, узу гъарийр апІури ишуз хъюгънийза.

– Сабур апІин... Фу гъабхънуш, гъаврикк ккай.

Улариан мархъси рузурайи нивгъар марцц даралІ-ди, узу дугъахъна гъадму бедбаҳтвалин кагъаз гъа-члабккийза.

– Яв айлхъюб гъунши кючейизра кмиди ебхура!

– гъеерццу палтари хаб хъабцІну, тмунур гъафнийи.

– Баладар, гъи узу батмиш дархъи саб нуфтІан имдар, хъа гъацира хирихъанра жара апІурайва, бегъем дархъи Казанова! Яв библиотека убг, сабпну хириз урхуз ккун шул, – айлхъюри, жилири дугъа-хъинди кагъаз гъачІлабккийи...

– Уфф... думу кагъаз дарабгу йишв имдари, хириз бихъур кІури, гучІурайзуз...

Нач гъабхъи Исмяили дишлади кагъаз тикир гъапІнийи.

Му ич сабпи гъалмагъял гъабхънийи. Гъякъди кІуруш, йиз гъалмагъял, гъаз гъапиш жилири гафни-индиқъан тягъна гъивундайзуз. Амма дидхъанмина, зарафатниинди вуш, кІваантІан вуш аыгъдарзуз, саспиган дугъу узуз хатІалу дишагъли кІури шулу.

Думура малайик дар, амма саб вартнара я дугъ'ин, я уз'ин шаклу хъуз дугъан терефнаан багъна гъаб-хъундар.

P.S. Йиз уьмур дибдиан дигиши гъапІу убрушвиз жаради чухсагъул вуйиз.

Бика АЛХАСОВА

Женщина Дагестана

2/2024

На табасаранском языке

Учредитель:

Агентство информации и печати
Республики Дагестан.

Главный редактор

Х. А. ШАМИЛОВА

e-mail: J-dag@mail.ru

Редакционная коллегия:

заместитель главного редактора

С. Х. БУЛГАЕВА

ответственный секретарь

Н. М. КЕРИМОВА

редактор русского выпуска

Г. Х. АСАДУЛАЕВА

редактор аварского выпуска

Б. Ш. МУХИДИНОВА

bahu4y@mail.ru

редактор даргинского выпуска

П. Г. ВАГИДОВА

редактор кумыкского выпуска

П. Х. ХАЙБУЛЛАЕВА

редактор лезгинского выпуска

Н. Н. ИБРАГИМОВА

e-mail: shikhnabieva1981@mail.ru

редактор лакского выпуска

А. Ю. АБДУРАХМАНОВА

e-mail: delia25@mail.ru

редактор табасаранского выпуска

С. М. ИСРАФИЛОВА

Корреспонденты:

А. ТАЖУДИНОВА,

В. РАТЕНКОВА.

Заведующий редакцией

С. М. ГАМЗАТОВА

Художественный редактор

Г. А. КУРБАН-АДАМОВА,

e-mail: guleymat@mail.ru

Адрес редакции и издателя:

367018, Республика Дагестан,
г. Махачкала, пр-т Насрулдинова, 1а.
e-mail: j-dag@mail.ru

Журнал отпечатан в типографии:

ГАУ РД Издательский дом «Дагестан».
г. Махачкала, пр-т Насрулдинова, 1а.

Телефоны редакции:

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

Официальный сайт журнала «Женщина
Дагестана»: женщинадагестана.рф

Дата выхода в свет 17.04.2024 г.

Формат бумаги 60 x 841/8.

Объем: 5,5 печ. л.

Заказ № 0406. Тираж (3418) 287 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с 1957 г. Выходит на аварском, даргинском, кумыкском, лакском, лезгинском, русском, табасаранском языках один раз в два месяца.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ТУ05-00429 выдано Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Дагестан.

На обложках:

I – Аида Акавова, предприниматель, благотворитель, общественный деятель;

II – Работа И. Хумаева;

III, IV. – Работы М.-К.М. Юнусилау.



Багъри юрдан ашукъ



Дагъустан Республикийн А.Тахо-
Годийин ччвурнахъ хъайи Милли музей-
ин культурайинна выставкийир гъахру
центрий «Мягъямед Юнусилау. Багъри
юрдан ашукъ» ччвур тувнайи выст-
авка кули гъабгъюра.

Экспозицияйи Милли музейи
ва Дагъустандин шиклар каъбан
искусствириин музейи уч дапИнайи
ляхнар а. Му машгъур художникдин
яратмиш'валин тамам ирс ву.

Коллекцияйин ахюну пай лите-
ратурайинна художествойин «Культ-
санштурм» экспедицияйин матери-
алар ву. Дагълу Дагъустандиз вуйи
думу экспедиция къордну 1932-пи
йисан гъабхъиб ву, дидин жергийрий
художникар М. Юнусилау, М. Жемал,
Ю. Моллаев, шаир А. Ажаматов ва
писатель Р. Фатуев ади гъахъну.

Художникдин къул'инди вуйи
кьюб выставка гъахъну – 1967-пи
ва 1977-пи йисари. Хайлар вахтна
музеярин экспозицийирий Юнусилау-
йин яратмиш'вал улупрудар анжагъ
живописдин ва графикайин сабкьюб
эсер вуйи.

Художник тамашачириз я музе-
яри, ясана художникарин Союзар
ашкар дапИнадайи. Мидланрасавай,
дугътан мялимвалин ляхниканра
фукла дунади гъабхъундар.

1937-пи йисхъанмина М. Юнусилау
мялимди лихуз хъюгъну, пишекар
дару художникар пленэриз
дагълариз хъади гъягъюри, шиклар
каъбан студияйиз регъбервал туври
гъахъну. Дугъу гъацира художест-
венный образование тувру вузариз
ва училишириз урхурайидар гъязур
апIури, дураги чав Тифлисдин ху-
дожествириин Академияйиз хъади
гъягъюри гъахъну.

Дагъустандиз бици вахтна ху-
дожник М. Юнусилауйин студияйиз
дурушур тек-бирра имдаршул. Са-
лават Салаватов, К.-Мягъяма Юнуси-
лау, Абид Азизов, чвийр Сунгъу-
ровар, Башир Увайсов, Гъяжи-Мурат
Алиханов дугъахъ гъурхдар ву.

Юнусилау жюрбежюр гъуллу-
гъариин гъилихнү: юрд аygю апIури
музейин директорди, Буйнагъскдий
айи Сталиндин ччвурнахъ хъайи
Музей рас гъапIну, къумугъ газат-

див, хъасин «Дагъустан правдайи»
ляхин гъапIну.

Музейи 300 артухъ авторин
эсерар уч дапIна: графика, живопись,
plenэрин ляхнар, китабарин иллю-
страцийир, карикатурйир, шаржар.

Сабпи залиъ машгъур эсерар
дивна, дураги художникдихъди
аылакъалу шула: «Мягъмуд гъаз-
майи», «Ирчи Къазакъ Сибириз
рякъю» ва жарадар.

Му экспозицияйин метлеб – ху-
дожникдин яратмишар улупуб ву,
дураги Милли музейин хазнахайиан,
тамашачириз думукъан ужууди
таниш дару художник Юнусилау
улупуз, мяракайиз адагъну.

Юнусилауин бажаругънан къи-
матлевал аygъодариз, дугъахъди
таниш вуди гъахъи пишекрариз хъа-
ну зал, пуз шулук, ахю бахшанд
шулу. Мушваъ карикатурйирин фла-
ну къадар а. Читин 1930-пи йисари
художники шиклар зигувахъна
жямяйтлугъдин кюгъне лигуб ди-
гиш ва чакан аьдати темийр айи
художникдиканси, карикатуристди-
канси мялум гъапIну.

Дугъаз чан карикатурйирин инса-
ниятидин уьмууми камивалар, гъята
къадайирин бегъемсузвалар улупуб
важибул вуйи.

Думу савадлу инсан вуйи, медре-
сейиль урхуз къаршу гъахъну, аьдати
мектеб ктабгъну. Душваъ дугъаз
ягъур гъабхъну, мялимар ужуудар
гъахъну, дураги дугъан бажаругъ
артмиш апIуз тясири гъапIну. Хъа
адашди дугъаз шиклар зигуз къа-
дагъа апIури, хъпебехърган, мучу
хянарь итри гъахъну.

Саб раЖари, бай хян'ан адауз ра-
ккин абццган, адашди хянан цалар
рачнарихъди дизигнайи шиклари
кацIади гъяркъну.

Выставкириин центрин фойеий
дивнайи экспонатар тамашачириз
якын ккилигури адру пешкеш шулу.

Мушваъ «Гъябгъюрайи Дагъуст-
тан», Мягъямед Хуршиловдин
«Сулак шагыид ву» китабдихъна
иллюстрацийир, жара писателарин
китабарин жилдрар, бабан Чалнан
учебникарихъна иллюстрацийир, хъа
гъацира художникдин бай Къаирин
ляхнар рякъю шулу.

Гъязур гъапIур
Н. КЕРИМОВА ву



Юнусилау М.-К.М. (1907–1975) Ирчи-Казак, холст, масло, 52x86 см



Юнусилау М.-К.М. (1907–1975) Махмуд в сакле, 1958 г. холст, масло, 88x110 см



Юнусилау К.-М. М. Полдень, 1989 г., картон, масло, 47x42 см, КП-12638, Ж-664

ИНДЕКС ПМ830

6+

Цена свободная

